麗珠寶展售會 7 MAGNIFICENT JEWELLERY SELLING EXHIBITION

# **PRICELESS** June 22 - July 14, 2020 | 2020年6月22日-7月14日











## **IMPORTANT NOTICE**

中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司(以下稱為"本公司")舉 辦的銷售活動均依據本圖錄中所附之商品銷售買家規則、重要通 告、購買登記及財務付款須知以及可向本公司索取之標準委託條 款進行,參加銷售活動的買家須仔細閱讀並予以遵守。該等條款 及規則可以公告或口頭通知之方式進行修改。

#### 商品之狀況

買家應於購買前之銷售會上檢視商品。如欲進一步了解商品資 料,請向業務人員諮詢。如圖錄中未説明商品之狀況,不表示該 商品沒有缺陷或瑕疵(請參閱載於本圖錄之商品銷售買家規則第 万條至第十條)。

#### 受限制物料

(一)附有<○符號之商品於編制圖錄當時已識別為含有受限制物料, 而有關物料可能受到進出口之限制。有關資料為方便買家查閱, 而無附有該符號並非保證該商品並無進出口之限制。由植物或動 物材料(如珊瑚、鱷魚、鯨骨、玳瑁、犀牛角及巴西玫瑰木等) 製成或含有植物或動物材料之物品,不論其年份或價值,均可能 須申領許可證或證書方可出口至香港境外,且由香港境外國家進 口時可能須申領其他許可證或證書。務請注意,能取得出口許可 證或證書並不能確保可在另一國家取得進口許可證或證書,反之 亦然。買家應向相關政府查核有關野生動物植物進口之規定後再 購買。買家須負責取得任何出口或進口許可證/ 或證書,以及任何 其他所需文件。

(二)香港法例第586章《保護瀕危動植物物種條例》已於2018年6 月 8日作出相應的立法修訂,以履行2016年《瀕危野生動植物種 國際貿易公約》修訂中對黃檀屬所有種的規定。修訂列明的新物 種包括黃檀屬所有種將受許可證管制。新管制措施將於2018年11 月1日生效,該條例規定,凡進口、從公海引進、出口、再出口或 管有列明物種的標本或衍生物,均須事先申領漁農自然護理署發 出的許可證。

(三)《2018年保護瀕危動植物物種(修訂)條例》已於2018年1 月30日通過,旨在加強管制進口及再出口象牙及象狩獵品。禁止 進口及再出口象狩獵品及《公約》前象牙及《公約》後象牙(古 董象牙除外)的規定已經實施。在領有許可證情況下,為商業目 的而管有的《公約》前象牙及《公約》後象牙可進行本地貿易。 為了保護文物, 古董象牙(指1925年7月1日前發生《修訂條 例》規定情況的象牙)可獲豁免。但進口及再出口古董象牙需領 有進出口許可證及《公約》前證明書。自2021年12月31日起, 禁止為商業目的管有任何象牙,包括《公約》前象牙及《公約》 後象牙(古董象牙除外)。

#### 語言文本

本公司商品銷售買家規則、標準委託條款、載於圖錄或於展售會 以通告形式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件以及 本圖錄中商品之描述,均以中文文本為準,英文文本僅為參考文 本。

#### 版權

本公司已盡一切合理努力查找、聯繫和確認版權擁有者。如本圖 錄內未有包含適當確認版權擁有者的資訊,本公司鼓勵版權擁有 者通知本公司。本公司亦歡迎任何信息,以澄清被展示圖文的版 權的擁有權。

本圖錄版權屬本公司所有。未經本公司書面許可,不得以任何形 式對本圖錄的任何部分進行複製或進行其他任何形式的使用。

The selling exhibition to be held by China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as the "Company") will be conducted in accordance with the Conditions For Buyers in the Property Sales , Important Notice, Important Notice About Buying Registration And Payment contained in this Catalogue as well as the Standard Consignment Terms and Conditions which are available from the Company, and Buyers wishing to participate in the selling exhibition must carefully read and comply therewith. Such Conditions and rules may be revised by way of an announcement or verbal notification.

#### **Condition of the Properties**

The Buyers should view the Properties at the selling exhibition. For more information on the Properties at the sening exhibition. The absence of a description of the condition of a Property in the Catalogue does not mean that the Property is free of flaws or defects (please refer to Article 5 to 7 of the Conditions for Buyers in the Property Sales contained in this Catalogue).

#### **Restricted materials**

(1) Properties marked with a symbol were identified as containing restricted materials at the time of compiling the Catalogue, and the relevant materials may be subject to import and export restrictions. The relevant information is provided for the convenience of Buyers, and the absence of such a symbol on a Property does not ensure that it is not subject to import and export restrictions. For items made of or constrained between a constrained are activated by the base of the subject to import and export restrictions. is not subject to import and export restrictions. For items made of or containing botanical or animal materials (coral, crocodile, whale bore, tortoise shell, rhinoceros horn and Brazilian Rosewood, etc.), regardless of their year or value, may require application for permits or certificates before exportation outside Hong Kong, and application for other permits or certificates may be required when importing into countries outside Hong Kong. Please note that the securing of an export permit or certificate does not ensure that an import permit or certificate can be secured in another country, and vice versa. The Buyer should enquire about the regulations for the import of wild flora and fauna to the relevant government before participating in the selling exhibition. Buyers are responsible for obtaining any export or import permits/certificates and any other documents required.

responsible for obtaining any export or import permits/certificates and any other documents required. (2) The corresponding legislative amendments have been made to the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance, Cap. 586 ("the Ordinance") in Hong Kong on 8 June 2018, concerning the amendments to Appendices of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora ("the CITES") which has been adopted in 2016. The newly scheduled species include Dalbergia Species will be subject to licensing control. The new controls will become effective on 1 November 2018. According to the Ordinance, unless exempted or otherwise specified the import introduction Will become effective on 1 November 2018. According to the Ordinance, unless exempted or otherwise specified, the import, introduction from sea, export, re-export or possession of endangered species or its derivatives, requires a license issued by Agriculture, Fisheries and Conservation Department. (3) The Protection of Endangered Species of Animals and Plants (Amendment) Ordinance 2018 ("Ordinance") was enacted on 30 January 2018, which aims to enhance regulation on import and re-export of elephant inverview and elephant burging transitions. New central measures

2018, which aims to enhance regulation on import and re-export of elephant ivory and elephant hunting trophies. New control measures banned the import and re-export of all elephant hunting trophies and pre-Convention ivory and post-Convention ivory items. The commercial possession of pre-Convention ivory and post-Convention ivory items are allowed to conduct local trading, which subject to licensing control. As a measure to protect culture relics, the trade in antique ivory (ivory that occurred before 1 July 1925 with the circumstances as prescribed by the Ordinance) will continue to be allowed. Import and re-export of antique ivory require a License to Import/ Re-export and a Pre-Convention Certificate. The possession for commercial purpose of all ivory (save for antique ivory) including pre-Convention ivory and post-Convention ivory will be prohibited from 31 December 2021.

#### Language

The Chinese versions of the Company's Conditions For Buyers in the Property Sales, Standard Consignment Terms and Conditions, and all other documents such as the terms, conditions, notices, forms, etc. contained in the Catalogue, provided in the selling exhibition venue, as well as of the descriptions of the Properties in this Catalogue shall prevail, and the English versions are for reference only.

#### Copyright

Every reasonable effort has been made to locate, contact and acknowledge copyright owners. If any proper acknowledgement has not been included here, copyright owners are encouraged to notify the Company. The Company also welcomes any information that clarifies the copyright ownership of any material displayed. The copyrights in this Catalogue vest in the Company. Without the written permission of the Company, no part of this Catalogue may be reproduced or otherwise used in any manner.

## 購買登記及財務付款須知

- -、閣下參與時須填寫買家登記表格並提供有關身份證明文件,
   以辦理登記手續。
- 二、登記時須提供之文件:
  - 1、個人:政府發出附有照片的身份證明文件(如居民身份證 或護照)。
  - 2、公司客戶:公司註冊證書以及股東證明文件。

3、代理人:代理人的身份證明文件,代理人代表的購買人士 /單位之身份證明文件,以及該人士/單位簽發的授權書正 本。敬請注意,中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司不接受 第三方付款,此規定亦適用於代理人。如閣下代表他人購 買,中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司僅接受委託人之付 款。

三、本公司接受以下幾種付款方式:

**電匯** 付款方式可以以電匯的方式直接轉入本公司的銀行賬 戶。港幣及美元賬戶 :

開戶行:香港上海匯豐銀行有限公司香港中環德輔道中分行 開戶名稱:中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司賬號:004-652-050303-838

收款銀行代碼:HSBC HKHHHKH

請將匯款指示連同您的姓名或發票號碼一起交予銀行。

**信用卡/銀聯卡** 買家如以信用卡、銀聯卡方式支付款項, 則需按銀行規定承擔相當於付款金額一定百分比的銀行手續 費,且買家本人須持卡到本公司辦理。本公司接受信用卡付 款之上限為港幣1,000,000元(每一場拍賣),但須受有關條 件與條款約束。

**支票** 本公司接受以香港銀行港元開出之個人支票與公司支 票及銀行本票,但請留意買家須於支票或銀行本票承兑後方 可提取商品。本公司不接受旅行支票付款。

**現金**如以現金繳付款項,則可立即提取商品。惟本公司恕 不接受以一筆或多次付款形式用現金支付超過港幣80,000元 或同等價值外幣之款項。

- 四、所有款項應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支 付,應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行 於買家付款日前一工作日公佈的港幣與該貨幣的匯價折算, 並以本公司所發出之單據上所列之匯率為準。本公司為將買 家所支付之該種外幣兑換成港幣所引致之所有銀行手續費、 佣金或其他費用,均由買家承擔。
- 五、本公司將向買家登記表格上的姓名發出售出商品的賬單,且 登記的姓名不得轉移。
- 六、本公司不接受除買家外的任何第三方付款。此項規定亦適用 於代理人。如代理人代表他人購買,僅接受委託人的付款。 除接受買家付款外,本公司保留拒收其他來源付款的權利。
- 七、本公司有權要求買家提供財務狀況證明、擔保、存款證明及 /或本公司可絕對酌情要求買家為其有意購買的商品提供的其 他抵押。本公司保留調查買家資金來源的權利。

## IMPORTANT NOTICE ABOUT BUYING REGISTRATION AND PAYMENT

- When you register to buy, you must fill in a Buyer Registration Form, provide the relevant identity document, in order to carry out the registration formalities.
- II. Documents that must be provided at the time of registration:
  (1) Individuals: identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport).
  (2) Corporate clients: a certificate of incorporation and proof of shareholding.

(3) Agent: identity document of the agent, identity document of the buyer represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Buyer. Please note that China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. does not accept payment from third parties, and this also applies to agents. If you buy on the behalf of another, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will only accept payment from the principal.

III. The Company accepts the following payment methods:

**Electronic transfer:** the preferred method of payment is electronic transfer, with the payment transferred directly into the Company's bank account.

HKD and USD accounts:

Bank: The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd.

Des Voeux Road Central, Hong Kong

Account Name: China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. Account No: 004 -652-050303-838

SWIFT code: HSBC HKHHHKH

Please submit the remittance instruction together with your name or invoice number to the bank.

**Credit Card/UnionPay Card:** If the Buyer opts to pay the purchase price by credit card or UnionPay Card, he or she shall be required to bear the bank service charges in an amount equivalent to a certain percentage of the payment in accordance with the bank's regulations, and the Buyer must carry out the payment by presenting himself or herself in person at the Company with the card. The Company accepts payments by credit card up to a maximum of HKD1,000,000 per sale, subject to the relevant terms and conditions.

**Cheque:** the Company accepts personal and company cheques and cashier order drawn in HK dollars in Hong Kong banks, but please keep in mind that the Property may be collected only after such a cheque or cashier order has been cleared. The Company does not accept payment by traveller's cheque.

**Cash:** if payment is made in cash, the Property may be collected immediately. However, the Company does not accept sums exceeding HKD80,000 (or an equivalent amount in foreign currency) paid in cash either in a single or multiple installments.

- IV. All payments shall be made in Hong Kong Dollars. If the Buyer makes payment in a currency other than the Hong Kong Dollar, the conversion shall be made at the rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate between the Hong Kong Dollar and the currency in question posted by The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd. on the working day preceding the date of payment by the Buyer, and the exchange rate indicated on the document issued by the Company will prevail. All of the bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the currency paid by the Buyer.
- V. The Company will send an invoice for the sold Property in the name indicated on the Buyer Registration Form, and the registered name may not be transferred.
- VI. The Company does not accept payment from any third party other than the Buyer. This provision applies to agents as well. If an agent buys on the behalf of another, we will only accept payment from the principal. In addition to accepting payment from the Buyer, the Company reserves the right to refuse payment from other sources.
- VII. The Company has the right to require the Buyer to provide proof of his or her financial standing, security, proof of bank deposit and/or other collateral that the Company may, at its absolute discretion, require the Buyer to provide for the Property that he or she intends to buy for. The Company reserves the right to check the source of the Buyer's funds.

#### 珠寶鐘錶尚品 專家團隊及拍賣查詢 Jewellery, Watches and Luxury Goods Specialists and Auction Enquiries

查詢 General Enquiries: jw@cguardian.com.hk +852 2815 2269



王婷 總經理

Wang Ting General Manager wangting@cguardian.com



蘇燕茹 業務助理

Sheila So Assistant sheilaso@cguardian.com.hk



陳豫曦 業務秘書

Liat Chan Secretary liatchan@cguardian.com.hk



阮好 業務助理

Ruan Hao Assistant ruanhao@cguardian.com



柴瑩瑩 業務助理

Chai Yingying Assistant chaiyingying@cguardian.com



韓荆 業務助理

Han Jing Assistant hanjing@cguardian.com

本圖錄封面選自第 103, 147 號商品 封二選自第 083 號商品 封三選自第 142 號商品 封底選自第 128 號商品



Front Cover: Property 103, 147 Second Cover: Property 083 Third Cover: Property 142 Back Cover: Property 128





## 瑰麗珠寶展售會「Priceless」

2020年6月22日 - 7月14日 中國嘉德(香港)辦公室|「G Art」藝術空間

### Magnificent Jewellery Selling Exhibition "Priceless"

June 22 - July 14, 2020 China Guardian (HK) Office | "G Art" Gallery





#### 001

#### 總重量約5.00克拉托帕石吊墜項鍊 TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 5.00-CARAT TOPAZ PENDANT NECKLACE

Centring on an oval topaz, embellished with circular-cut topaz, totalling approximately 5.00 carats, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 400mm*.

售價 PRICE HKD 8,000





#### 總重量約6.74克拉天然緬甸未經加熱尖晶石配鑽石戒指;及耳環套裝 TOTAL WEIGHT 6.74-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE SPINEL AND DIAMOND RING; AND A PAIR OF MATCHING EARRINGS

The ring centring on a cushion-shaped spinel weighing 3.14 carats, flanked by two half-moon shaped diamonds; and pair of matching earrings, to a stylised openwork mount, embellished with oval spinels and brilliant-cut diamonds, decorated with seed pearls, spinels and diamonds totalling approximately 3.60 and 2.20 carats respectively, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size: 4* 

附Lotus證書

Lotus report numbered 5892-2250, dated 8 February 2018, stating the spinel is 3.14 carats, natural, Red colour, Burmese origin, with no indications of heating or treatment.

Lotus report numbered 3549-1955 dated 7 February 2018, stating the spinel is 1.32 carats, natural, Red colour, Burmese origin, with no indications of heating or treatment.

售價 PRICE HKD 65,000





#### 29.14克拉天然火蛋白石配彩色寶石配鑽石戒指 29.14-CARAT NATURAL FIRE OPAL, GEM-SET AND DIAMOND RING

Centring on an oval cabochon opal weighing 29.14 carats, to a stylised mount accented by circular-cut moon stones, rubies, sapphires, garnets and amethyst, embellished with brilliant-cut diamonds, to the back highlighted by an oval cabochon yellowish green glass, diamonds and glass weighing approximately 1.50 and 16.10 carats respectively, mounted in 18-karat white and rose gold. *Ring size: 51*/2

附GIA證書

GIA report numbered 6332455671, dated 13 August 2019, stating the opal is 29.14 carats, natural, Orange colour.

售價 PRICE HKD 60,000



#### 總重量約23.85克拉天然蛋白石配鑽石戒指 TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 23.85-CARAT NATURAL OPAL AND DIAMOND RING

Centring on a cabochon opal, overlay on an oval-shaped opal totalling approximately 23.85 carats, embellished with brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 2.25 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:* 7%

售價 PRICE HKD 65,000



#### 總重量約19.60克拉天然緬甸未經加熱尖晶石配鑽石吊耳環 TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 19.60-CARAT NATURAL BURMESE UNHEATED SPINEL AND DIAMOND PENDENT EARRINGS

Of chandelier design, each suspending three fringes of round spinels embellished with brilliantcut diamonds, to a similarly-set surmount, the spinels and the diamonds totalling approximately 19.60 and 1.75 carats respectively, mounted in 18-karat white gold.

附CGTL證書

CGTL report numbered H2742, dated 27 May 2020, stating the spinels are natural, Red colour, Burmese origin, with no indication of heating.

售價 PRICE HKD 52,000



#### 彩色寶石配鈦金屬及鑽石「蝴蝶」胸針 TITANIUM, GEM-SET AND DIAMOND 'BUTTERFLY' BROOCH

Modelled as a butterfly, the brooch centring to a rectangular-shaped tsavorite garnets, to the body and wings set with circular-cut tsavorite garnets, pink sapphires and diamonds, totalling approximately 8.65, 3.25 and 2.65 carats respectively, mounted in titanium.

售價 PRICE HKD 88,000







#### 養殖珍珠配藍寶石戒指 CULTURED PEARL AND SAPPHIRE RING

Centring on a round cultured pearl measuring 15.00mm, to a stylised mount decorated with circular-and oval-shaped sapphire, the sapphires totalling approximately 14.8 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 7* 

售價 PRICE HKD 32,000



#### 養殖珍珠配藍寶石及鑽石吊耳環 CULTURED PEARL, SAPPHIRE AND DIAMOND PENDENT EARRINGS

Each suspending a round white cultured pearl measuring 13.59mm, to a pear-shaped detachable surmount embellished with circular-and oval-cut sapphires, linked with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold.

售價 PRICE HKD 25,000

008

#### 008

#### 養殖珍珠配藍寶石及鑽石穗飾項鍊 CULTURED PEARL TASSEL, SAPPHIRE AND DIAMOND NECKLACE

Suspending a tassel of white cultured pearl and sapphire, capped by a dome-shaped openwork embellished with circular-cut sapphire and brilliant-cut diamonds, to a karat white gold necklace, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 860mm*.

售價 PRICE HKD 28,000



#### 010

#### 養殖珍珠配鑽石項錬 CULTURED PEARL AND DIAMOND NECKLACE

Composed of twenty-nine gradual white cultured pearls measuring approximately 15.40 to13.00mm, to a karat gold clasp embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 14-karat white gold. *Length approximately 480mm*.

售價 PRICE HKD 68,000



#### O11

#### 養殖珍珠配鑽石耳環 CULTURED PEARL AND DIAMOND EARRINGS

Each set with a round cultured pearl measuring 13.00 and 12.00mm, decorated with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat yellow gold.

售價 PRICE HKD 20,000



(another view with colour change)



#### 012

#### 3.01克拉天然變色貓眼金綠寶石配貓眼石,星光紅寶石及鑽石戒指 3.01-CARAT NATURAL COLOUR-CHANGING CAT'S-EYE ALEXANDRITE, CAT'S-EYE CHRYSOBERYL, STAR RUBY AND DIAMOND RING

Centring on an oval cabochon colour-changing cat's-eye alexandrite, decorated with four cat'seye chrysoberyl and four star rubies weighing approximately 3.00 and 2.80 carats respectively, embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 5*¼ 附GIA證書

GIA report numbered 6342844878, dated 11 February 2020, stating the cat's eye alexandrite is 3.01 carats, natural, displaying a colour change from Blue-Green to Purple colour, displaying chatoyancy phenomenon, Indian origin.

售價 PRICE HKD 60,000



#### 013

#### 總重量約5.22克拉天然緬甸未經加熱紅寶石配鑽石「蜜蜂」 胸針 TOTAL WEIGHT APPROXIAMTELY 5.22-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE RUBY AND DIAMOND 'BEE' BROOCH

Modelled as a bee, the body set with two sugarloaf rubies weighing approximately 5.22 carats, to the openwork wings embellished with brilliant-cut diamonds, to a circular ruby-set eyes, the diamonds totalling approximately 4.35 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold.

#### 附Gübelin證書

Gübelin report numbered 0907545, dated 7 July 2009, stating the rubies are natural, Red colour, Burmese origin, with no indication of heating.

#### 售價 PRICE HKD 340,000





#### 015

#### 2.47克拉天然緬甸抹谷未經加熱紅寶石配鑽石戒指 2.47-CARAT UNHEATED BURMESE MOGOK RUBY AND DIAMOND RING

Centring on an oval ruby weighing 2.47 carats, decorated with brilliant-cut diamonds totalling approximately 3.20 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:* 7

#### 附GRS及Lotus證書

*GRS report numbered GRS2016-110816, dated 9 January 2017, stating the ruby is 2.47 carats, natural, Red colour, Burmese Mogok origin, with no indication of thermal treatment.* 

Lotus report numbered 4431-0470, dated 22 July 2016, stating the ruby is 2.47 carats, natural, Red colour, Burmese origin, with no indications of heating or treatment.

#### 售價 PRICE HKD 68,000

#### 014

#### 1.07克拉天然緬甸未經加熱紅寶石配黃色鑽石及鑽石戒指 1.07-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE RUBY, YELLOW DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a cushion-shaped ruby weighing approximately 1.07 carats, embellished with brilliant-cut yellow diamonds and diamonds, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:* 6

#### 附Lotus證書

*Lotus report numbered 9097-2707, dated 25 July 2016, stating the ruby is 1.07 carats, natural, Pinkish Red colour of Intense saturation and Medium tone, Burmese origin, with no indication of heating and treatment.* 

#### 售價 PRICE HKD 55,000



#### 總重量約99.00克拉天然緬甸未經加熱星光紅寶石配鑽石手鍊 TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 99.00-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE STAR RUBY AND DIAMOND BRACELET

The articulated bracelet set with numerous oval cabochon star rubies, embellished with brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 4.80 carats, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 170mm*.

附C. Dunaigre證書

*C. Dunaigre report numbered CDC 1404115, dated 24 April 2014, stating that the star ruby is 0.71 carats, natural, Intense Red colour, Burmese origin, with no indications of heating.* 

售價 PRICE HKD 150,000



#### 17.06克拉天然緬甸未經加熱矢車菊藍星光藍寶石配藍寶石及鑽石戒指 17.06-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE CORNFLOWER BLUE STAR SAPPHIRE, SAPPHIRE AND DIAMOND RING

Centring on an oval cabochon star sapphire weighing 17.06 carats, embellished with circular sapphires and brilliant-cut diamonds, sapphires and diamonds totalling approximately 1.80 and 1.20 carats respectively, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:*  $6\frac{3}{4}$ 

附Lotus證書

Lotus report numbered 6429-0071, dated 7 August 2019, stating the star sapphire is 17.06 carats, natural, Blue colour (Lotus 'Cornflower Blue' Distinction), Burmese origin, with no indications of heating or treatment.

售價 PRICE HKD 160,000



#### 11.80克拉天然未經加熱緬甸矢車菊藍藍寶石配鑽石戒指 11.80-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE CORNFLOWER BLUE SAPPHIRE AND DIAMOND RING

Centring on a step-cut sapphire weighing 11.80 carats, flanked by two trapeze-shaped diamonds and brilliant-cut diamonds extending to the shoulders, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{2}$ 

附GRS 及 Lotus證書

GRS report numbered GRS2019-054838, dated 9 May 2019, stating the sapphire is 11.80 carats, natural, Blue colour, Burmese origin, with no indication of thermal treatment.

Lotus report numbered 64210094, dated 15 January 2019, stating the sapphire is 11.80 carats, natural, Blue colour, intense saturation, medium deep to medium tone, Burmese origin, with no indications of heating or treatment, with a note stating that 'the lively blue colour of this gem earns it the Lotus 'Cornflower Blue' distinction.

售價 PRICE HKD 220,000





#### 天然紫色翡翠配翡翠及鑽石戒指 NATURAL LAVENDER JADEITE, JADEITE AND DIAMOND RING

Centring on an oval translucent jadeite cabochon of lavender colour, highlighted with two translucent jadeite cabochon of emerald green colour, embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:* 6

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193720, dated 19 May 2020, stating the jadeite is natural, Lavender colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 17.48 x 15.43 x 6.95mm.

售價 PRICE HKD 42,000





020

#### 天然冰種翡翠配鑽石「企鵝」胸針/吊墜 NATURAL ICY JADEITE AND DIAMOND 'PENGUIN' BROOCH/ PENDANT

Modelled as a penguin, the body set with numerous translucent icy jadeites, embellished with brilliant-cut diamonds, to a circular-cut ruby-set eye, mounted in 18-karat white and blackened gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193718, dated 19 May 2020, stating the jadeite is natural, Colourless, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 6.25 x 3.60 x 2.47mm.

#### 售價 PRICE HKD 12,000

#### 021

#### 天然紫色翡翠配彩色寶石及鑽石吊耳環 LAVENDER JADEITE, GEM-SET AND DIAMOND PENDENT EARRINGS

Each suspending a sphere jadeite of soft lavender colour, capped with circular rubies, pink sapphires and brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat blackened gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193719, dated 19 May 2020, stating the jadeite is natural, Lavender colour with White Patches, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 13.13mm.

售價 PRICE HKD 12,000



#### 天然翡翠配紅寶石及鑽石「年年有餘」吊耳環 NATURAL JADEITE, RUBY AND DIAMOND 'FISH' PENDENT EARRINGS

Each suspending a translucent jadeite 'fish' of bright apple green colour, terminated by jadeiteand-ruby set line, to a pear-shaped jadeite surmount, decorated with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193073, dated 23 March 2020, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 19.43 x 8.39 x 3.68mm.

售價 PRICE HKD 42,000





024

#### 023

#### 天然翡翠配鑽石及黃金戒指 NATURAL JADEITE, DIAMOND AND KARAT GOLD RING

Centring on a translucent jadeite of intense emerald green colour, embellished with a rectangular-shaped diamonds, mounted in 18-karat yellow gold. *Ring size: 61/4* 

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193079, dated 23 March 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 14.13 x 4.01 x 2.43mm.

#### 售價 PRICE HKD 28,000

024

#### 天然翡翠配鑽石戒指 NATURAL JADEITE AND DIAMOND RING

Centring on a translucent jadeite of emerald green colour, to an openwork mount embellished with a brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:* 6

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193078, dated 23 March 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 6.43 x 6.51 x 4.06mm.

售價 PRICE HKD 32,000



#### 025

#### 天然翡翠配藍寶石及鑽石「喜鵲」戒指 NATURAL JADEITE, SAPPHIRE AND DIAMOND 'BIRD' RING

The ring modelled as a bird, to a pear-shaped sapphire on the body, the wings set with translucent jadeite plaque of intense emerald green colour, embellished with brilliant-and rose-cut diamonds, atop a textured white gold branch, diamonds totalling approximately 2.60 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{2}$ 

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193075, dated 23 March 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 20.67 x 7.28 x 3.65mm.

售價 PRICE HKD 150,000





#### 天然翡翠配黃色鑽石及鑽石耳環 NATURAL JADEITE, YELLOW DIAMOND AND DIAMOND EARRINGS

Each set with three gradual translucent emerald green jadeite, embellished with melee-diamonds, accented with a pear-shaped yellow diamonds, mounted in 18-karat white and yellow gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193072, dated 23 March 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 8.38 x 4.93 x 2.68mm.

售價 PRICE HKD 48,000

#### 026

#### 天然翡翠配鑽石吊耳環 NATURAL JADEITE AND DIAMOND PENDENT EARRINGS

Each suspending variously-shaped translucent bright green jadeite, embellished with tapered baguette and brilliant-cut diamonds, the diamonds totalling approximately 1.00 carats, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193071, dated 23 March 2020, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 11.03 x 6.35 x 1.10mm.

#### 售價 PRICE HKD 45,000



#### 天然翡翠配鑽石戒指 NATURAL JADEITE AND DIAMOND RING

Centring on a translucent jadeite plaque of emerald green colour, to a geometric form embellished with baguette and brilliant-cut diamonds, the diamonds totalling approximately 1.30 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{2}$ 

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered KH4889, dated 25 August 2011, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 21.68 x 13.01 x 3.13mm.

售價 PRICE HKD 120,000



#### 029

#### 天然翡翠配鑽石耳環 NATURAL JADEITE AND DIAMOND EARRINGS

Centring on a translucent jadeite cabochon of intense emerald green colour, decorated with trilliant diamond, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193541, dated 6 May 2020, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 11.47 x 9.86 x 4.50mm.

售價 PRICE HKD 95,000



#### 030

#### 天然翡翠「福桃」配鑽石吊墜項錬 NATURAL JADEITE 'PEACH' AND DIAMOND PENDANT NECKLACE

Suspending to a translucent jadeite of emerald green colour, carved as a peach and bat, to a surmount embellished with oval-and pear-shaped diamond, mounted in 18-karat white gold. *附香港玉石鑒定中心證書* 

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193717, dated 19 May 2020, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 41.31 x 20.05 x 6.98mm.

售價 PRICE HKD 200,000



#### 天然翡翠配紅寶石及鑽石戒指 NATURAL JADEITE, RUBY AND DIAMOND RING

Centring on an oval translucent jadeite of emerald green colour, decorated with brilliant-cut diamonds, accented by circular-cut rubies, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 6*½ 附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ180983, dated 20 February 2019, stating the jadeite is natural, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 24.04 x 18.30 x 6.13mm.

售價 PRICE HKD 400,000



#### 033

#### 天然翡翠配鑽石戒指 NATURAL JADEITE AND DIAMOND RING

Centring on a translucent jadeite of emerald green colour, embellished with rose-cut diamonds, the diamonds totalling approximately 2.30 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{4}$ 

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered KH4688, dated 7 July 2011, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 21.60 x 10.43 x 5.15mm.

#### 售價 PRICE HKD 250,000

#### 032

#### 天然翡翠配紅寶石及鑽石吊耳環 NATURAL JADEITE, RUBY AND DIAMOND PENDENT EARRINGS

Each suspending a pear-shaped translucent jadeite of intense emerald green colour, to an oval ruby surmount embellished with brilliant-cut diamonds, rubies and diamonds totalling approximately 2.25 and 2.40 carats respectively, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SC137334, dated 18 April 2019, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 16.20 x 7.30mm.

#### 售價 PRICE HKD 220,000



#### 天然翡翠配鑽石「彌勒佛」吊墜 NATURAL JADEITE AND DIAMOND 'LAUGHING BUDDHA' PENDANT

Suspending a translucent jadeite of bright green colour, carved as a buddha, embellished with brilliant-cut and marquise-shaped diamonds, diamonds totalling approximately 3.35 carats, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ192992, dated 16 March 2020, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 32.76 x 29.01 x 7.73mm.

售價 PRICE HKD 180,000



### 035

#### 天然翡翠配鑽石戒指 NATURAL JADEITE AND DIAMOND RING

Centring on an oval translucent jadeite cabochon of emerald green colour, decorated with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 6*<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered KH10180, dated 25 October 2019, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 20.78 x 14.72 x 7.29mm.

售價 PRICE HKD 140,000





# 036

#### 天然翡翠配鑽石戒指 NATURAL JADEITE AND DIAMOND RING

The ring set with an oval translucent jadeite of bright emerald green colour, flanked by two pear-shaped diamonds, mounted in 18-karat white gold. Ring size:  $6\frac{3}{4}$ 

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered KH10169, dated 19 August 2019, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 15.43 x 11.51 x 6.26mm.

#### 售價 PRICE HKD 100,000



#### 天然翡翠戒指 NATURAL JADEITE RING

Centring on an oval translucent jadeite cabochon of apple green colour, mounted in 18-karat yellow gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{4}$ 

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193317, dated 16 April 2020, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 18.56 x 14.40 x 10.41mm.

售價 PRICE HKD 80,000

### 天然翡翠戒指;及耳環套裝 NATURAL JADEITE AND DIAMOND RING; AND A PAIR OF MATCHING EARRINGS

Centring on a translucent jadeite cabochon of intense emerald green colour, embellished with pear-shaped and brilliant-cut diamonds; and pair of matching earrings, the diamonds totalling approximately 5.50 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 61*/4

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ192993 and SJ192995, both dated 16 March 2020, stating the jadeites are natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 14.79 x 12.97 x 6.90mm and 14.10 x 12.06 x 5.72mm respectively.

售價 PRICE HKD 360,000







# 皇御翠色 圆润温厚

IMPERIAL JADEITE

翡翠象徵優雅、吉祥、富貴、長壽,在中國傳統中翡翠爲玉中之珍寶,一直深受宮廷貴族寵愛。故又 稱爲「帝王玉」。

歷史上喜愛收藏及佩戴翡翠的名人多不勝數,慈禧太后與宋美齡便是當中的佼佼者。慈禧太后的著裝 打扮在史冊上畫有濃厚的一筆,她對晶瑩溫潤的翡翠十分癡迷,不僅將精美的翡翠用於首飾配戴,更 將其融入到陳列品裝飾、隨身配戴的朝珠、碗筷、器皿等,慈禧的偏好更帶動了晚清皇室對於翡翠的 癡迷。此外蔣介石夫人宋美齡對翡翠的喜愛也已成佳話,她自幼留美,受西方文化影響深遠,但穿衣 戴著始終秉承中國文化審美,一生鍾愛有二,一是旗袍,二是翡翠。在她百歲生日宴上,宋美齡佩戴 了整套翡翠首飾,盡顯東方美韻,雍容華貴。

優質的翡翠原材料極為稀少,且大部分原石品質參差,切割時需預留比珠鏈本身所需數量多三倍的珠 子以供挑選,因此,成就一條顏色均勻滿色的翡翠珠鍊,成本材料與時間均損耗巨大;加上礦源收到 政策控制,近年產量驟減,優質原石則更少,當今玉石商人不願再打造耗料費時的翡翠珠鏈,市場中 流通的頂級翡翠珠鏈少之甚少,使其收藏價值斐然。頂級翡翠不僅是東方審美的代表,也承載了其市 場保值功能。

我們有幸為藏家甄選到這條極品翡翠珠鏈,最大一顆直徑達12.83毫米,最小也有10.97毫米,由43顆 珠子組成,大小均勻,深淺一致,玉質細膩如玻璃般晶瑩剔透,波光盈盈,水頭極佳。每一顆珠子在 溫暖和熙的陽光下充滿靈氣,彷彿有著無窮的生命力,能擁有這條無與倫比的珠鏈,可謂幸運吉祥。

#### 珍罕瑰麗的天然翡翠配紅寶石及鑽石珠鏈 VERY RARE AND FINE NATURAL JADEITE, RUBY AND DIAMOND NECKLACE

The necklace composed with forty-three jadeite beads of translucent emerald green colour, to a clasp embellished with variously-shaped diamonds, the ruby and diamonds totalling approximately 1.50 and 3.50 carats respectively, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 600mm*.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ192487, dated 22 January 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately ø12.83 to 10.97mm.

售價待詢 Price Upon Request

039

Jade is a symbol of elegance, auspiciousness, prosperity and longevity. The ancient Chinese imperial court and nobility considered Jade as the 'Imperial Jade'. The prevalence of jadeite began in the Qing Dynasty, imported from Burma to the Chinese court as a tribute, its popularity soon swept across the country.

In history, countless celebrities were taking great pride in collecting and wearing jade including Empress Dowager Cixi and Soong Meiling. Cixi's infatuation for jadeite was so famous that it was even documented in historic paintings and text. Cixi used her jadeite as jewellery but she also decorated her interiors and household objects with it. Madame Song Meiling was also renowned for her love of jadeite. Although she was deeply influenced by Western culture, her fashion stayed classical in Chinese tradition. At her 100th birthday banquet, she wore a complete suite of jadeite jewellery, including earrings, bead necklace, bangle and rings. Her elegance and grace were perfectly supported by her passion for jadeite.

Successfully crafting a jadeite bead necklace is notoriously difficult, due to the fact that high-quality large jadeite rough is very scarce, especially when the Burmese mines were restricted to minimize mining, and also because the process to churn the beads and to keep with sizing and colour is an immensely wasteful way to use the material, and is very time consuming, most modern makers are reluctant to produce bead necklaces. This makes top jadeite bead necklaces extremely rare and sought after by collectors.

We are proud to offer a jadeite bead necklace that is both beautiful to behold and very high in quality. The necklace is composed of 43 beads; the colour of the beads is uniform throughout and in deep yet vivid saturation. Each large bead is highly transparent and with very few visible inclusions. Such quality is exceptionally rare in today's market. Moreover, in comparison to newer materials, the jadeite on the necklace is considered to come from older mines, making it finer in texture and livelier in its aura.

# 天圓地方腕間之寶

HEAVENLY BANGLE

這次展售會很有幸能為您介紹這隻天然翡翠滿色手鐲,質地均勻,晶體細膩,透明度高,濃綠色分佈 於整隻鐲子,色度潤澤恰到好處。鐲子是各類翡翠珠寶中最為耗費原料的類型,中空正圓,對於原料 的要求極高,需無裂無坑的原石才有可能打造手鐲,達到滿色效果就更加困難。另外此隻翡翠手鐲直 徑超過59毫米,如此大圈口滿色手鐲在當今市場中極為難尋,實為鳳毛麟角,可謂藏家收藏大圈口手鐲 的絕佳機緣。

We are more than pleased to present this breath-taking natural jadeite bangle. The rich green shade spreads across the entire bangle. The impressive piece is also highly translucent. Its crystal is dense and uniform. Jadeite bangles in full colour are extremely rare because of its physicality being hollow in the middle and a perfect circle in shape, they require the rough to be both very large, and without obvious dents and cracks. This bangle is also amongst the rarest on the market because of its size; having a diameter of more than 59mm, the bangle truly presents a golden opportunity for collectors to purchase a special piece for the family heirloom.







### 040

### 極為珍罕的天然翡翠手鐲 EXTREMELY RARE NATURAL JADEITE BANGLE

The cylindrical jadeite bangle of translucent emerald green colour, suffused with intense emerald green patches. *Outer, inner diameter and thickness measuring approximately 84.45 x 59.26 x 12.73mm.* 附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193069, dated 23 March 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour with white patches, known in the trade as 'A Jade'.

售價待詢 Price Upon Request



# 041

### 總重量約6.96克拉彩色鑽石配鑽石「花卉」 耳環 TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 6.96-CARAT COLOURED DIAMOND AND DIAMOND 'FLOWER' EARRINGS

Modelled as flower, each set with variously-shaped rose-cut coloured diamonds, embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold.

售價 PRICE HKD 50,000



# 042

### 總重量約3.52克拉彩色鑽石配鑽石「花卉」戒指 TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 3.52-CARAT COLOURED DIAMOND AND DIAMOND 'FLOWER' RING

Modelled as flower, petals set with variously-shaped rose-cut coloured diamonds, embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:*  $6\frac{3}{4}$ 

售價 PRICE HKD 32,000



#### 總重量約11.54克拉天然莫桑比克未經加熱鴿血紅紅寶石配鑽石 手鏈

#### TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 11.54-CARAT NATURAL UNHEATED MOZAMBICAN PIGEON'S BLOOD RUBY AND DIAMOND BRACELET

Composed of eighteen step-cut rubies totalling approximately 11.54 carats, embellished with brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 2.43 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Length approximately 160mm*.

#### 附CGTL證書

CGTL report numbered H2738, dated 20 May 2020, stating the rubies are 11.54 carats, natural, Intense Red colour (CGTL type 'Pigeon's Blood'), Mozambican origin, with no indication of heating.

### 044

#### 2.75克拉天然棕色鑽石配黃色鑽石戒指 2.75-CARAT NATURAL BROWN DIAMOND AND YELLOW DIAMOND RING

Centring on an oval-shaped brown diamond weighing 2.75 carats, to a stylised mount embellished with numerous brilliant-cut yellow diamonds totalling approximately 3.75 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 7* 

#### 附CGL證書

Central Gem Laboratory report numbered WMB1376, stating the diamond is 2.75 carats, natural, Brown colour.

售價 PRICE HKD 62,000

#### 售價 PRICE HKD 200,000



# 045

### 彩色鑽石配鑽石「蝴蝶」 胸針 COLOURED DIAMOND AND DIAMOND 'BUTTERFLY' BROOCH

Modelled as a butterfly, the body and wings set with brilliant-cut yellow and brown diamonds and diamonds, totalling approximately 15.70 carats, mounted in 18-karat blackened gold.

售價 PRICE HKD 80,000



#### 精美的3.62克拉天然哥倫比亞木佐礦祖母綠配鑽石戒指 FINE 3.62-CARAT NATURAL COLOMBIAN MUZO EMERALD AND DIAMOND RING

Centring on an octagonal emerald weighing 3.62 carats, decorated with brilliant-cut diamonds totalling approximately 3.55 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{4}$  *MGRS 及 GIA證書* 

*GRS report numbered GRS2019-070684, dated 4 July 2019, stating the emerald is 3.62 carats, natural, Vivid Green colour (Muzo Green), Colombian Muzo origin, with insignificant treatment. 10 GIA reports stating the diamonds are 0.34 to 0.31 carats, all natural, D colour, VVS2 clarity.* 

售價 PRICE HKD 650,000







#### 7.66克拉天然哥倫比亞祖母綠配鑽石戒指 7.66-CARAT NATURAL COLOMBIAN EMERALD AND DIAMOND RING

Centring on a step-cut emerald weighing 7.66 carats, flanked by two heart-shaped diamonds, embellished with brilliant-cut diamonds totalling approximately 1.12 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 61/4* 附GUILD證書

GUILD Gemological report numbered 19213020, dated 17 January 2018, stating the emerald is 7.66 carats, natural, Vivid Green colour, Colombian origin, with indication of minor clarity enhancement.

售價 PRICE HKD 200,000

### 048

### 4.74克拉天然斯里蘭卡未經加熱藍寶石配鑽石戒指 4.74-CARAT NATURAL UNHEATED SRI LANKAN SAPPHIRE AND DIAMOND RING

Centring on an octagonal sapphire weighing 4.74 carats, to an openwork mount embellished with brilliant-cut and pear-shaped diamonds totalling approximately 2.75 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 6* 附GRS證書

GRS report numbered GRS2016-088457, dated 11 August 2016, stating the sapphire is 4.74 carats, natural, Vivid Blue colour, Sri Lankan origin, with no indication of thermal treatment.

售價 PRICE HKD 150,000



### 4.42及4.09克拉天然未經加熱馬達加斯加藍寶石配鑽石耳環 PAIR OF 4.42 AND 4.09-CARAT NATURAL UNHEATED MADAGASCAN SAPPHIRE AND DIAMOND EARRINGS

Each set with an oval sapphire weighing 4.42 and 4.09 carats, to a ballerina setting embellished with tapered baguette and brilliant-cut diamonds, the diamonds totalling approximately 5.80 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold.

#### 附AIGS證書

AIGS report numbered GF19020661 and GF19020660, both dated 15 February 2019, stating the sapphires are 4.42 and 4.09 carats respectively, both natural, Blue colour, Madagascan origin, with no indications of heating.

#### 售價 PRICE HKD 140,000

### 050

#### 總重量約5.03克拉藍寶石配鑽石手鏈 TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 5.03-CARAT SAPPHIRE AND DIAMOND BRACELET

The articulated bracelet composed of nine step-cut sapphires totalling approximately 5.03 carats, to a stylised mount embellished with tapered baguette and baguette diamonds totalling approximately 2.11 carats, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 170mm*.

售價 PRICE HKD 70,000



### 獨特的總重量約3.70克拉帕拉伊巴碧璽配粉紅色鑽石及鑽石吊耳環 UNIQUE TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 3.70-CARAT PARAIBA TOURMALINE, PINK DIAMOND AND DIAMOND PENDENT EARRINGS

Each suspending numerous oval-and circular-shaped paraiba, surrounded with pear-shaped and brilliant-cut diamonds and pink diamonds, to a similar surmount, paraiba and diamonds totalling approximately 3.70 and 5.05 carats respectively, mounted in platinum and 18-karat rose gold. *附GIA證書* 

*GIA report numbered 1318467058 and 6302240356, dated 20 December 2018 and 20 August 2018 respectively, stating the diamonds are 0.51 and 0.50 carats respectively, both natural, D colour, VS2 and VVS2 clarity respectively.* 

### 售價 PRICE HKD 650,000



## 052

#### 13.22克拉天然帕拉伊巴碧璽配配鑽石戒指 13.22 CARAT NATURAL PARAIBA TOURMALINE AND DIAMOND RING

Centring on an oval-shaped paraiba tourmaline weighing 13.22 carats, embellished with baguette and brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 3.10 carats, mounted in 18 karat white gold. *Ring size:* 6½.

附NGI證書

Nan Yang Gemological Institute report numbered 32832836, 10 May 2019, stating that the paraiba is 13.22 carats, natural, Greenish blue colour.

售價 PRICE HKD 460,000



# FRENCH CHIC

# 法式浪漫

生於珠寶世家的Alexandre Reza, 20歲左右便以鑽石專家的身份進行寶石採購,並展開職業生涯,先後為寶詩龍、寶格麗、卡地亞、巴黎尚美、海瑞•溫斯頓及梵克雅等珠寶世家提供寶石,以致後來在1989年在法國創立自己的品牌。 Alexandre Reza對寶石和鑽石的運用和處理皆一絲不苟,作品以富麗堂皇,奢華以及非凡的工藝著稱。

這條手鍊極致展現品牌的殿堂級功力,設計師嚴選112顆大小相約的橢圓形及梨 型緬甸未經加熱紅寶石鑲嵌,層次分明,高低錯落有致,把金屬部份巧妙隱藏起 來,營造懸浮和立體的效果;11顆切工完美且淨度極高的心型白鑽點綴其中,甜 美又優雅。這件作品豐富的藝術感和複雜的工藝技術使其獨樹一幟。

Alexandre Reza, born to a jewel family, began his career as a diamond expert. He travelled extensively sourcing gemstones, and supplying them to brands such as Boucheron, Bvlgari, Cartier and Van Cleef & Arpels. The experiences and knowledge inspired him to establish his own jewellery house in 1981 in Paris. The dedication to pursuing the rarest of the gems combining with extraordinary craftsmanship made each of his pieces a work of art.

The ruby bracelet is in a very iconic design by Alexandre Reza. Layers of 112 pieces of illuminating unheated Burmese rubies of matching colour, size and cut, floating and intertwining graciously atop concealing the metal; 11 pieces of heart-shaped white diamonds of finest quality rhythmically scattering on top, sweet yet regal. It is doubtfully a masterpiece of the highest artistry.

#### 精美的總重量約102.00克拉天然緬甸未經加熱紅寶石配鑽石手鏈,ALEXANDRE REZA EXQUISITE TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 102.00-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE RUBY AND DIAMOND BRACELET, ALEXANDRE REZA

The bracelet set with one hundred and ten oval-and pear-shaped rubies totalling approximately 102.00 carats, embellished with heart-shaped and brilliant-cut diamonds totalling approximately 14.00 carats, *signed*, mounted in 18-karat yellow gold. *Length approximately 200mm*.

附AGL 及 GIA證書

AGL report numbered 8088514, dated 24 September 2018, stating the rubies are natural, Red colour, Burmese origin, with no gemological evidence of heat.

11 GIA reports stating the diamonds are 1.09 - 0.82 carats, ranging from D - F colour, IF - VS1 clarity.

售價 PRICE HKD 850,000







#### 總重量3.27克拉天然未經加熱馬達加斯加棕粉紅色藍寶石配鑽石 耳環

#### TOTAL WEIGHT 3.27-CARAT NATURAL UNHEATED MADAGASCAN BROWNISH PINK SAPPHIRE AND DIAMOND EARRINGS

Each set with an oval brownish pink sapphire totalling 3.27 carats, embellished with marquise-shaped and brilliant-cut diamonds, the diamonds totalling approximately 2.15 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. 附GIA證書

*GIA report numbered 5343845149, dated 7 February 2020, stating the two pink sapphires are 3.27 carats totally, natural, Brownish Pink colour, Madagascan origin, with no indications of heating.* 

#### 售價 PRICE HKD 60,000

### 055

#### 5.05克拉天然未經加熱粉紅色尖晶石配鑽石戒指 5.05-CARAT NATURAL UNHEATED PINK SPINEL AND DIAMOND RING

Centring on an oval spinel weighing 5.05 carats, embellished with brilliantcut diamonds, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 6*% *附Lotus證書* 

Lotus report numbered 1043-0903, dated 10 May 2018, stating the spinel is 5.05 carats, natural, Pink colour, Tanzanian origin, with no indications of heating or treatment.

#### 售價 PRICE HKD 120,000



# 056

### 3.26克拉天然緬甸抹谷未經加熱鴿血紅紅寶石配鑽石戒指 3.26-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE MOGOK PIGEON'S BLOOD RUBY AND DIAMOND RING

Centring on an oval ruby weighing 3.26 carats, decorated with pear-shaped and brilliant-cut diamonds totalling approximately 3.55 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:*  $6\frac{3}{4}$ 

附GRS證書

*GRS report numbered GRS2018-060126, dated 4 June 2018, stating the ruby is 3.26 carats, natural, Vivid Red colour (GRS type 'Pigeon's Blood'), Burmese Mogok origin, with no indication of thermal treatment.* 

售價 PRICE HKD 350,000



(another view)



### 057

### 7.48克拉天然紅色碧璽配沙弗萊石榴石及鑽石戒指 7.48-CARAT NATURAL RUBELLITE, TSAVORITE GARNET AND DIAMOND RING

Centring on an oval rubellite weighing 7.48 carats, decorated with variouslyshaped tsavorite garnet and brilliant-cut diamonds, tsavorite garnet totalling approximately 1.40 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:* 6½

#### 附GIA證書

*GIA report numbered 16211172071, dated 16 November 2015, stating the rubellite is 7.48 carats, Purplish Red colour.* 

#### 售價 PRICE HKD 48,000



### 058

#### 7.89克拉天然緬甸未經加熱尖晶石配鑽石戒指 7.89-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE SPINEL AND DIAMOND RING

Centring on cushion-shaped spinel, embellished with baguette-and brilliantcut diamonds, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size: 6* 附Lotus證書

Lotus report numbered 4337-3845, dated 11 January 2019, stating the spinel is 7.89 carats, natural, Red colour of Vivid saturation and Medium tone, Burmese origin, with no indications of heating or treatment.

售價 PRICE HKD 240,000



### 總重量約55.60克拉粉紅色蛋白石配翡翠「如意」及鑽石吊耳環 TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 55.60-CARAT PINK OPAL, JADEITE 'RUYI' AND DIAMOND PENDENT EARRINGS

Each suspending a pear-shaped pink opal, weighing approximately 27.90 and 27.70 carats respectively, to a surmount decorated with 'ruyi' jadeite of translucent intense emerald green colour, embellished with brilliant-cut diamonds and circular rubies, the diamonds totalling approximately 1.00 carats, mounted in 18-karat rose gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193070, dated 23 March 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 10.38 x 13.55 x 1.93mm.

#### 售價 PRICE HKD 55,000



# 060

#### 稀有的8.57克拉天然緬甸抹谷未經加熱紅寶石配鑽石戒指 RARE 8.57-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE MOGOK RUBY AND DIAMOND RING

Centring on a cushion-shaped ruby weighing 8.57 carats, embellished with oval-shaped and brilliant-cut diamonds extending to the shoulders, the diamonds totalling approximately 4.75 carats, mounted in 18-karat yellow gold. *Ring size:*  $6\frac{3}{4}$ 

附Gübelin 及 GRS證書

Gübelin report numbered 18087128, dated 20 August 2018, stating the ruby is 8.57 carats, natural, Red colour, Burmese Mogok origin, with no indications of heating.

*GRS report numbered GRS2018-072637, dated 24 July 2018, stating the ruby is 8.58 carats, natural, Red colour, Burmese Mogok origin, with no indication of thermal treatment.* 

售價 PRICE HKD 1,280,000



transparent

No indications of heating (NTE).

Important notes and limitations on the reverse.



### INFORMATION SHEET to Report No. 18087128

#### Rubies from Mogok, Burma

Burma has long been recognised as the locality associated with the most desirable rubies in the world. Within Burma (Myanmar), the most famed region is the Mogok Valley, or Mogok Stone Tract, in the Pyin Oo Lwin district, North East of Mandalay: a small area of a few dozen square miles, of which only a portion is gem-bearing. Meanwhile, there are few more small deposits to the north of Mogok, such as Namya, that produce rubies with similar characteristics.

Although it is uncertain when mining first began, accounts indicate that rubies have been sourced in the Mogok area for well over a thousand years.

The earliest surviving records of mining activity began in 1597, when the King of Burma took over the mines. Burmese rubics, especially the ones from Mogok, have since sustained the strongest renown.

Mogok-type rubies typically possess a red body colour and red UVfluorescence. In addition, they may contain tiny amounts of lightscattering rutile silk and a swirl-like growth pattern. It is this combination of features which gives these rubies their characteristic appearance.



# KING OF GEMS

# 寶石之王

紅色是生命與熱情的代言人;在寶石世界中,紅色也是最稀有的顏色。

很久以來,紅寶石一直是各國皇室貴族的寵兒,象徵血統與身份。我們榮幸為您 介紹這枚8.58克拉的天然紅寶石配鑽石戒指,主石來自「紅寶之鄉」抹谷。超過 5克拉的紅寶石是市場中稀有的級別,也是拍賣場上炙手可熱的寵兒。這枚紅寶 石色澤濃郁而豔麗,分佈均勻,晶體透明,賞心悅目。

Colour red is the presentation for life and passion and is also the rarest colour in the world of gemstones.

Rubies have always been treasured by the royals, making statements for their bloodlines and status. We present an impressive 8.58-carat natural ruby and diamond ring for our gemstone enthusiasts. The major stone was mined in Mogok Valley, Burma, untreated. It is very rare to find a ruby that is over 5 carats in weight in today's market. This gem has a deep and rich colour, yet under the sunrays, we can see clearly its energetic luminosity that is unique to Burmese rubies.





### 061

### 卓越的4.03克拉天然莫桑比克未經加熱鴿血紅紅寶石配鑽石戒指 VERY FINE 4.03-CARAT NATURAL UNHEATED MOZAMBICAN PIGEON'S BLOOD RUBY AND DIAMOND RING

Centring on an oval ruby weighing 4.03 carats, to a stylised mount decorated with oval-shaped diamonds, diamonds totalling approximately 7.00 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:* 6

附GRS證書

GRS report numbered GRS2018-121082, dated 10 December 2018, stating the ruby is 4.03 carats, natural, Intense to Vivid Red colour (GRS type 'Pigeon's Blood'), Mozambican origin, with no indication of thermal treatment.

售價 PRICE HKD 880,000



### 優秀的1.96及1.50克拉天然緬甸抹谷未經加熱鴿血紅紅寶石配粉紅色鑽石及鑽石耳環 VERY FINE 1.96 AND 1.50-CARAT NATURAL BURMESE MOGOK PIGEON'S BLOOD RUBY, PINK DIAMOND AND DIAMOND EARRINGS

Each centring on oval ruby weighing 1.96 and 1.50 carats, decorated with oval-shaped diamonds and pear-shaped pink diamonds totalling approximately 4.25 carats, mounted in platinum and 18-karat yellow gold.

附SSEF 及 GRS證書

SSEF report numbered 101089, dated 26 June 2018, stating the rubies are 1.96 and 1.50 carats respectively, both natural, Red of strong saturation colour, Burmese origin, with no indications of heating.

GRS report numbered GRS2017-028629, dated 28 February 2017, stating the ruby is 1.50 carats, natural, Vivid Red Colour (GRS type 'Pigeon's Blood'), Burmese Mogok origin, with no indication of thermal treatment.

售價 PRICE HKD 920,000

GUBELIN

#### GEMMOLOGICAL REPORT

Report Number 19087007 Colour red

Date 16 August 2019

Item One polished gemstone

Weight 8.04 ct

Shape

oval Cut cabochon

Measurements 12.66 x 9.32 x 6.57 mm

Transparency translucent Species Natural corundum Variety

Star ruby

Origin Burma (Myanmar)

Condition No indications of heating (NTE).

Comments This gemstone displays a distinct asterism (star effect). See Information Sheet(s).

Important notes and limitations on the reverse.



#### Hpone-Phyo Kan



#### INFORMATION SHEET to Report No. 19087007

#### Rubies from Mogok, Burma

Burma has long been recognised as the locality associated with the most desirable rubies in the world. Within Burma (Myanmar), the most famed region is the Mogok Valley, or Mogok Stone Tract, in the Pyin Oo Lwin district, North East of Mandalay: a small area of a few dozen square miles, of which only a portion is gem-bearing. Meanwhile, there are few more small deposits to the north of Mogok, such as Namya, that produce rubies with similar characteristics.

Although it is uncertain when mining first began, accounts indicate that rubies have been sourced in the Mogok area for well over a thousand years. The earliest surviving records of mining activity began in 1597, when the King of Burma took over the mines. Burmese rubies, especially the ones from Mogok, have since sustained the strongest renown.

Mogok-type rubies typically possess a red body colour and red UVfluorescence. In addition, they may contain tiny amounts of lightscattering rutile silk and a swirl-like growth pattern. It is this combination of features which gives these rubies their characteristic appearance.



#### 稀有的8.04克拉天然緬甸抹谷未經加熱星光紅寶石配鑽石戒指 RARE 8.04-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE MOGOK STAR RUBY AND DIAMOND RING

Centring on an oval cabochon star ruby weighing 8.04 carats, decorated with pear-shaped and brilliant cut diamonds, diamonds totalling approximately 3.65 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 6* 

附Gübelin 及 GIA證書

Gübelin report numbered 19087007, dated 16 August 2019, stating the star ruby is 8.04 carats, natural, Red colour, Burmese Mogok origin, with no indication of heating, with comments of displaying a distinct asterism (star effect).

10 GIA reports stating the diamonds are ranging from 0.35 to 0.30 carats, natural, all D colour, with clarity ranging from IF to VVS2.

售價待詢 Price Upon Request



#### 精美稀有的18.04克拉天然緬甸未經加熱藍寶石配鑽石項鍊/胸針 FINE AND RARE 18.04-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE SAPPHIRE AND DIAMOND PENDENT NECKLACE/BROOCH

Suspending to the front with a cushion-shaped sapphire weighing 18.04 carats, embellished with old-mine and brilliant-cut diamonds, completed by a detachable diamond necklace, the diamonds totalling approximately 21.50 carats, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 390mm*.

#### 附GRS證書

064

GRS report numbered GRS2008-081479, dated 20 August 2008, stating the sapphire is 18.04 carats, natural, Blue colour, Burmese origin, with no indication of thermal treatment.

#### 售價待詢 Price Upon Request



# LOST AND FOUND: KASHMIR BLUE

## 光輝重現:喀什米爾藍寶石

喀什米爾人於大概一世紀之前發掘了喀什米爾藍寶石,其色澤及特有的內含物使其被世人所渴望 著,被譽為最項級的藍寶石。喀什米爾的地理條件造就了這座傳奇的藍寶石搖籃,這枚極為稀有 的喀什米爾藍寶石有著天鵝絲絨般的細膩晶體,在自然光下,帶出特有火彩光芒,使其美感從其 他產地的藍寶石中脫穎而出。喀什米爾藍寶石礦早已開採盡絕,高品質大克拉的喀什米爾藍寶石 最為稀缺,又被收藏者廣為喜愛與追捧,可見其價值所在。

我們很榮幸能為您蒐羅到這枚由寶格麗製作的6.07克拉天然喀什米爾未經加熱藍寶石配鑽石戒 指。標誌性的天鵝絨光效,加上經由寶格麗簡潔大氣的設計打造,這枚戒指更為難能可貴。

Kashmiri sapphire has been long renowned as the best of sapphires. The geographical conditions of the Kashmir quarry have shaped it into the best cradle for excellent sapphires. The velvet-like lustre that is unique to sapphires from Kashmiri mines is pleasingly visible in the gemstone. This alone sets this sapphire apart from others, and gives it a mesmerizing beauty.

We are pleased to introduce an elegant ring designed and made by Bvlgari, showcasing a 6.07-carat natural Kashmiri unheated sapphire. The sapphire mines of Kashmir have already been exhausted many years ago, the rarity of Kashmiri sapphire that is both large in size and high in quality can be determined as extreme. The piece is a true collectable.

The Prestige Gemstone Report™		Ame	rican Gemo	logical	Laboratori
	Document No:	1101969	Validation Date:	27 June 2019	
	Mineral Type:	Natural Corundum			
Q F I Q	Variety:	Sapphire	Color Description:	Blue	
	Carat Weight:	6.07 cts	Shape:	Cushion	
	Measurements:	10.68 x 9.41 x 6.55 mm	Cutting Style:	Mixed Cut	
	Comments:				
ages do not accurately portray size or color.	Origin				
	Provenance:	Kashmir			C. COLOR
cu-Vu "Imaging:	Comments:	Based on svailable gemologica Laboratory that the origin of this Kashmir.			
Canada Ca	Enhancement		100	-	
	Standard:	No gemological evidence of	heat Additional:	Clarity enhance	ement: None their color and
	Comments:	Non-heated sapphires are scan appearance.	ce. Sapphires are common	y heated to modify	their color and
omments:					
	1 2 3 4 Excellent Very Canal	5 0 7 8 0 1 Good Fax Pox	All Norse Insuplication	Alter Moderate	Trong Personnel General Contract
	Enhancement Stab	ility Index	Degree of Clarity	Enhancement 8	Relative Rarity
aneral Report Comments:			Chi	the for	F
0 Fifth Avenue · New York, NY 10036 · 212.704.072			es IIII	her P. Smith, Presider	III



### 065

#### 稀有的6.07克拉天然喀什米爾未經加熱藍寶石配鑽石戒指,實格麗 RARE 6.07-CARAT NATURAL UNHEATED KASHMIRI SAPPHIRE AND DIAMOND RING, BVLGARI

Centring on a cushion-shaped sapphire weighing 6.07 carats, flanked by two half-moon shaped diamonds totalling approximately 1.06 carats, mounted in platinum. *Ring size: 6* 

附AGL證書

AGL report numbered 1101969, dated 27 June 2019, stating the sapphire is 6.07 carats, natural, Blue colour, Kashmiri origin, with no gemological evidence of heat.

售價 PRICE HKD 2,600,000



### 066

#### 黃金配鑽石耳環,寶格麗 KARAT GOLD AND DIAMOND EARRINGS, BVLGARI

Modelled as a sphere, the earrings decorated with brilliant-cut diamonds, *signed, French assay marks*, mounted in 18-karat yellow gold. *Accompanied by an original pouch*.

售價 PRICE HKD 20,000



### 067

#### 養殖珍珠配鑽石飾夾套裝,御木本 CULTURED PEARL AND DIAMOND TIE PIN PARURE, MIKIMOTO

Modelled as a dolphin, a koala, a rabbit, a goldfish and a double-crescent, each tie-pin set with a round cultured pearl, the goldfish and the crescent pin accented by a brilliant-cut diamond, *signed*, mounted in 18-karat white and yellow gold.

Accompanied by four original boxes.

售價 PRICE HKD 20,000



#### 彩色寶石耳環, 寶格麗, 年份約1970 GEM-SET EARRINGS, BVLGARI, CIRCA 1970

Each set with sugarloaf peridot, garnet tourmaline, aquamarine and citrine, *signed and numbered 2337AL*, mounted in 18-karat yellow gold.

售價 PRICE HKD 90,000



#### 重量約20.60克拉蛋白石配鑽石項鍊, 年份約1970 WEIGHT APPROXIMATELY 20.60-CARAT OPAL AND DIAMOND NECKLACE, CIRCA 1970

Suspending to the front with a double cabochon opal weighing approximately 20.60 carats, completed by a Y-shaped chain necklace decorated by collet-set brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Length approximately 400mm*.

售價 PRICE HKD 78,000



### 070

#### 綠松石配黃金項鍊,寶格麗 TURQUOISE AND KARAT GOLD NECKLACE, BVLGARI

The necklace suspending thirteen turquoise beads, completed by a rope-link chain, mounted in 18-karat yellow gold. *Length approximately 430mm.* 

售價 PRICE HKD 72,000



#### 071

#### 特別的1.80克拉天然緬甸未經加熱藍寶石配綠松石及鑽石「鳥」胸針,卡地亞 **UNIQUE 1.80-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE SAPPHIRE, TURQUOISE** AND DIAMOND 'BIRD' BROOCH, CARTIER

Modelled as a bird, the head set with an oval-shaped sapphire weighing 1.80 carats, to the body highlighted with a turquoise cabochon and textured yellow gold tail, to the wings accented by brilliant-cut diamond, signed, mounted in platinum and 18-karat yellow gold. 附證書

Gemological Certification Services report numbered 80237-55, dated 17 October 2019, stating the sapphire is approximately 1.80 carats, natural, Blue colour, Burmese origin, with no indications of heating.

售價 PRICE HKD 240,000





#### 鑽石袖鈕, 蒂芙尼 DIAMOND CUFFLINKS, TIFFANY & CO.

Of bombé design, the pair of cufflinks set with numerous round pavé-set brilliant-cut diamonds, *signed*, mounted in platinum. Accompanied by a Tiffany & Co. pouch.

售價 PRICE HKD 32,000

### 073

#### 鑽石「Panthère」吊墜項鍊,卡地亞 DIAMOND 'PANTHÈRE' PENDANT NECKLACE, CARTIER

Designed as a running panther, embellished with brilliant-cut diamonds, completed by a chain necklace, *signed and numbered 722649 and N86814,* completed by an 18-karat white gold chain necklace, mounted in platinum. *Length approximately 420mm.* 

Accompanied by an original box.

售價 PRICE HKD 60,000



### 074

#### K金配鑽石項鍊, MEISTER, 年份約1980 KARAT GOLD AND DIAMOND NECKLACE, MEISTER, CIRCA 1980

The necklace composed of karat gold hoops embellished with brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 20.00 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Length approximately 430mm.* 

售價 PRICE HKD 140,000



# *PANTHÈRE DE CARTIER – A TIMELESS CLASSIC*

卡地亞美洲豹 - 不朽的傳奇



卡地亞著名的Panthère系列的靈感來自比利時的「豹女郎」— Jeanne Toussaint,憑著獨到的品位及前衛的想法,她受到卡 地亞創辦人孫兒—Louis Cartier的垂青,獲邀加入卡地亞,更於 1933年成爲卡地亞第一位女性藝術總監。

Jeanne Toussaint將立體美洲豹融入珠寶設計中,1948年為溫莎 公爵夫人製造了以一顆116.74克拉祖母綠為主石的美洲豹胸針, 更於同年再委託Jeanne Toussaint打造一對與胸針相配的耳環。 公爵夫人的青睞使這套作品聞名世界至今;而卡地亞的美洲豹造

公財大へ的月既快追去[F回闻石世乔王づ; 川下地足的天// | 由成为え詰め忽曲

型更是在珠寶世界中成為永遠的經典。

這枚立體的鑽石配藍寶石及祖母綠美洲豹戒指紀念了「豹女郎」前衛的創意,也象徵著 現代獨立女性主義,具有非同凡響的收藏價值。

The iconic 'Panthère' collection was inspired by the 'Panther Lady' Jeanne Toussaint from Belgium. In 1933, her visionary taste and pioneering ideas made her the first female Artistic Director of High Jewellery for Maison Cartier.

In 1948, Jeanne Toussaint created a panther brooch in yellow gold, black enamel, set with a 116.74-carat cabochon emerald for the Duchess of Windsor. The Duchess loved it so much she then commissioned a matching pair of earrings. The suite for the duchess is still a legend to this day and set the 'Panthère' as an iconic image for Cartier, a true classic.

This sculptural Panthère ring, set in diamond, sapphire and emerald, reminiscing the passionate and daring creativity of Jeanne Toussaint. It is also an emblem of the modern independent femininity which is still very relevant today.





(another view)



075

### 075

#### 藍寶石配鑽石「Panthère Eternity」戒指,卡地亞 SAPPHIRE AND DIAMOND 'PANTHÈRE ETERNITY' RING, CARTIER

Of column design, decorated with round brilliant-cut diamonds, accented by circular sapphires, the diamonds totalling approximately 6.00 carats, *signed and numbered 638672*, mounted in 18-karat yellow gold. *Ring size:* 5%

售價 PRICE HKD 100,000



(another view)



### 076

#### 藍寶石配祖母綠及鑽石「Panthère」戒指, 卡地亞 SAPPHIRE, EMERALD AND DIAMOND 'PANTHÈRE' RING, CARTIER

Designed as a panther, pavé-set with circular-cut diamonds, sapphire spots and emerald-set eye, signed and numbered 617197, mounted in platinum. Ring size: 6

售價 PRICE HKD 340,000



#### 紅寶石配縞瑪瑙及鑽石「Baiser du Dragon」項鍊;及耳環套裝,卡地亞 RUBY, ONYX AND DIAMOND 'BAISER DU DRAGON' NECKLACE AND PAIR OF MATCHING EARRINGS, CARTIER

Comprising a pendent necklace and a pair of matching pendent earrings, suspending to the front with a stylised asymmetrical pendant embellished with brilliant-cut diamonds, decorated with a ruby bead, completed by a detachable necklace spaced by black onyx, rubies and diamonds pipes; and a pair of matching earrings, diamonds totalling approximately 8.00 carats, *signed and numbered 12977A and 11173A*, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 400mm.* Accompanied by two original boxes.

#### 售價 PRICE HKD 250,000







#### 獨一無二的總重量10.00克拉紅寶石配鑽石耳環, 梵克雅寶 UNIQUE TOTAL WEIGHT OF 10.00-CARAT RUBY AND DIAMOND EARRINGS, VAN CLEEF & ARPELS

Each centring on a sugarloaf ruby weighing 10.00 carats, surrounded by marquise-and pearshaped diamonds, *signed and numbered NY56026*, *with maker's mark*, diamonds totalling approximately 12.00 carats, mounted in platinum and 18-karat yellow gold.

Accompanied by an original box.

附GRS證書

GRS report numbered GRS2020-038598 dated 20 March 2020, stating the rubies are 10.00 carats, natural, Red colour, with indications of heating.

售價 PRICE HKD 600,000



#### 總重量約16.65克拉鑽石吊耳環, OSCAR HEYMAN TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 16.65-CARAT DIAMOND PENDENT EARRINGS, OSCAR HEYMAN

Each suspending a drop-shaped pavé-set diamond , linked by tapered baguette diamonds, to a detachable surmount embellished with pear-shaped and brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 16.65 carats, *with maker's mark, numbered 704899*, mounted in platinum.

售價 PRICE HKD 320,000



#### 總重量約12.00克拉天然緬甸未經加熱紅寶石配鑽石手鏈,寶格麗 TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 12.00-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE RUBY AND DIAMOND BRACELET, BVLGARI

Composed of seven oval rubies totalling approximately 12.00 carats, to a stylised mount embellished with tapered baguette and marquise-shaped diamonds invisible set with calibré-cut rubies, *signed*, mounted in 18-karat yellow gold. *Length approximately 170mm. Accompanied by an original box.* 

#### 附SSEF證書

SSEF report numbered 103207, dated 5 October 2018, stating the rubies are natural, Pinkish Red to Red colour of medium strong saturation, Burmese origin, with no indications of heating.

售價 PRICE HKD 820,000

# RARE SAPPHIRES FROM IMPORTANT MINES

### 重要礦區之藍寶精華

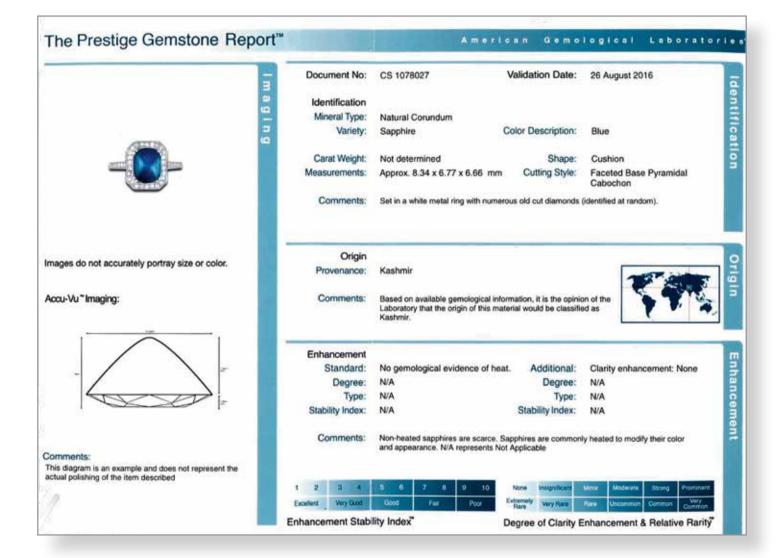
在歷史長河中,世界上的寶石礦區層疊起伏,而四大藍寶石礦區脫穎而出,它們是喀什米爾、緬甸、斯里蘭卡與馬達加斯加;其中,神秘的喀什米爾藍寶石礦早已挖掘幾盡,而著名的緬甸礦區所產的極品寶石也愈發稀少。這兩個產區的重要精品寶石的市場地位異軍突起,不僅由於稀缺性,也為寶石本身那不可取代的自然美。

我們很榮譽的推出一系列由著名品牌打造的瑰麗藍寶石作品,如由寶格麗所制的一枚重達24.18 克拉緬甸藍寶石戒指,再如兩件以極品稀有的喀什米爾藍寶石為主石的戒指,分別由寶格麗與蒂 芙尼出品。聰穎的工匠以這些古老的稀有的寶石為靈感的來源,以簡潔大氣,經典高尚的設計, 詮釋了藍寶石之美,穿越空間時間,留下一份永恆。

Today, four major sapphire mines stand out, they are Kashmir, Burma, Sri Lanka and Madagascar. Among them, the mysterious Kashmiri mines have long been exhausted, and gem-quality sapphires from the Burmese mines are scarce. These fine gemstones are sought after around the globe, not only because of the rarity, but also, more certainly for their irreplaceable natural beauty.

We proudly present you with a Burmese sapphire ring made by Bvlgari, with the stunning gem weighing 24.18 carats, and two elegant rings made by Bvlgari and Tiffany & Co., both majoring supremely rare sapphires from the Kashmiri mines. Top craftsmen drew inspirations from these ancient gems and made pieces which are both elegant and timeless, preserving the eternal grace that is unique to sapphires.









#### 精美稀有的3.80克拉天然喀什米爾未經加熱藍寶石配鑽石戒指,蒂芙尼 FINE AND RARE 3.80-CARAT NATURAL UNHEATED KASHIMIRI SAPPHIRE AND DIAMOND RING, TIFFANY & CO.

Centring on a sugarloaf sapphire weighing 3.80 carats, embellished with brilliant-cut diamonds, signed, mounted in platinum. Ring size:  $6\frac{1}{2}$ 

附AGL證書

AGL report numbered CS1078027, dated 26 August 2016, stating the sapphire is natural, Blue colour, Kashimiri origin, no gemological evidence of heat and no clarity enhancement.

Gemological Certification Services report numbered 5776-5085, dated 5 April 2016, stating the sapphire is 3.80 carats, natural, Blue colour, Kashmiri origin, with no indications of heating.

售價 PRICE HKD 750,000





### 082

#### 非常稀有24.18克拉天然緬甸未經加熱藍寶石配鑽石戒指,寶格麗 VERY RARE 24.18-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE SAPPHIRE AND DIAMOND RING, BVLGARI

Centring on an oval sapphire weighing 24.18 carats, surrounded by baguette and brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 4.80 carats, *signed*, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:* 71/4

附SSEF證書

SSEF report numbered 83021, dated 19 November 2015, stating the sapphire is 24.18 carats, natural, Blue colour of medium strong saturation, Burmese origin, with no indications of heating.

售價待詢 Price Upon Request

0 Bulgari



# HARRY WINSTON

海瑞温斯頓



自19世紀初起,不少珠寶商都紛紛打造起他們的珠寶王國,許多至今天仍蜚聲 國際;其中,海瑞溫斯頓(Harry Winston)大家絕不陌生。

海瑞溫斯頓是一名寶石學家,也是天生的珠寶商人,他於1932年在紐約創立 了自己的品牌,其對鑽石及寶石知識的追求和尊重,加上敏銳的市場觸覺,奠 定了其珠寶品牌的非凡歷程。海瑞溫斯頓一生收藏許多著名的原石,如瓦格斯 之鑽(The Vargas)、希望之鑽(Hope Diamond)等,加上溫斯頓珠寶作品 經典設計,他被美譽為「鑽石之王」。

海瑞溫斯頓從綠葉上閃閃生輝的寒霜得到靈感,深度詮釋鑽石寶石天然的光芒 之美,此新理念引領海瑞溫斯頓創造了具有品牌代表性的錦簇(cluster)鑲嵌工藝。錦簇設計將圓形、梨 形和馬眼形等不同切工的寶石、鑽石,以不同角度緊密巧妙地彙聚一起,使作品多方向捕光折光,從 而,最大化的散發出作品無與倫比的璀璨。

本次瑰麗珠寶展售會帶來這套由蜚聲國際的海瑞溫斯頓品牌打造的天然紅寶石配鑽石項鏈及耳環火熱 之作,紅寶石總重高達約36.75克拉,產於緬甸且並未經加熱處理。尋到38顆重量、顏色和切工匹配的 緬甸紅寶石來製成完整的珠寶作品絕非易事,而這些高淨度的寶石的顏色濃郁,火彩閃爍,再以海瑞 溫斯頓經典設計,搭配錦簇的明亮式、梨形和欖尖形不同切割的鑽石,將「寶石之王」托起,使熱情 的典範散發出奪目的光輝。

At the beginning of 19th century, many historic jewellery houses were created and still going strong today. The House of Harry Winston is certainly still one of the most distinctive among all.

Mr Harry Winston founded his company by his own name in New York in 1932. With Winston's innate insight in both gemmology and acute sense for business, and he was also a major collector of some very important diamonds and gemstones, the jewellery world and his customers honoured him as the 'King of Diamonds'.

Winston was inspired by the frost on the green leaves reflecting rays of the sun, he understood the natural brilliance of diamonds and gemstone. He created the 'cluster' setting for his jewellery which then became an iconic brand-mark for his brand, Harry Winston. The cluster design brings round, pear and marquise-cut gems together, set in delicate angles, maximizing penetration of light and presenting the natural wonder of gems in its full glory.

It is our pleasure to introduce a suite of natural ruby and diamond necklace and earrings designed and made by the world-renowned brand. The impressive work consists of 36.75-carat of unheated Burmese rubies, of exceptional clarity and colour. The brilliance and fire of the rubies are enhanced by the white diamonds and designed in the classic Harry Winston bouquet style. The 'King of Gems' joined with the highest of craftsmanship, resulting in a piece both outstanding in quality and fashion.



#### 珍異精美的總重量約36.75克拉天然緬甸未經加熱紅寶石配鑽石項鏈;及耳環套裝, 海瑞溫斯頓

#### RARE AND FINE TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 36.75-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE RUBY AND DIAMOND NECKLACE; AND PAIR OF MATCHING EARRINGS, HARRY WINSTON

Suspending to the front with thirty-one oval-shaped rubies, highlighted by a ruby-set clasp, embellished with variously-shaped diamonds; and pair of matching earrings, the rubies and diamonds totalling approximately 36.75 and 25.00 carats respectively, *signed and numbered 9710*, mounted in platinum. *Length approximately 420mm*.

附SSEF證書

SSEF report numbered 110838, dated 11 November 2019, stating the rubies are natural, from Pinkish Red to Red of medium strong to strong saturation, Burmese origin, with no indications of heating.

售價 PRICE HKD 3,000,000





#### 鑽石「Oxalis」胸針, 梵克雅寶 DIAMOND 'OXALIS' BROOCH, VAN CLEEF AND ARPELS

Modelled as flower, the pistils, petals and leaves embellished with circular-cut diamonds, the diamonds totalling approximately 2.50 carats, *signed and numbered B1338A2, with maker's mark*, mounted in 18-karat yellow gold.

售價 PRICE HKD 52,000



#### 紅寶石配縞瑪瑙及鑽石「小貓」胸針,梵克雅寶 RUBY, ONYX AND DIAMOND 'CAT' BROOCH, VAN CLEEF & ARPELS

Modelled as a kitten, the head and tail set with brilliant-cut diamonds, to a circular-cut ruby-set nose and onyx eyes, *signed and numbered B1372110*, mounted in 18-karat yellow gold.

售價 PRICE HKD 48,000

# FROM SCULPTURE TO JEWELS

# 巧奪天工

西班牙珠寶品牌Magerit創立於1994年,由富有經驗的寶石專家與珠寶設計師團隊 組成,Magerit致力守護和推廣西班牙文化之精髓。品牌使用上等原材料,加以精 湛的手工藝和獨特的設計,造就出了一件件引人入勝的作品。

In 1994, a team of experienced experts and designers founded Magerit in Spain. The company embraces Spanish culture and aims to promote its ethics to the world through the art of jewellery.

以「花仙子」系列為代表,代表能量、 活力、勇氣與激情。

Energy, vitality, strength and passion.







#### 琺瑯配鑽石及黃金吊墜項鍊, MAGERIT ENAMEL, DIAMOND AND KARAT GOLD PENDANT NECKLACE, MAGERIT

Modelled as a fairy, to articulated enamel wings, head ornament decorated with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat yellow gold. *Length approximately 470mm.* 

售價 PRICE HKD 16,000

#### 087

#### 琺瑯配鑽石及黃金耳環, MAGERIT ENAMEL, DIAMOND AND KARAT GOLD EARRINGS, MAGERIT

Modelled as a flying fairy, to enamel wings, head ornament decorated with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat yellow gold.

售價 PRICE HKD 18,000

#### 088

#### 琺瑯配鑽石及黃金戒指, MAGERIT ENAMEL, DIAMOND AND KARAT GOLD RING, MAGERIT

Modelled as a fairy, to articulated enamel wings, head ornament decorated with brilliant-cut diamonds, sitting on a karat gold openwork hoop, mounted in 18-karat yellow gold. *Ring size: 7* 

售價 PRICE HKD 12,000







#### 青金石配石英石,鑽石及黃金吊墜, MAGERIT LAPIS LAZULI, QUARTZ, DIAMOND AND KARAT GOLD PENDANT NECKLACE, MAGERIT

Centring on a drop-shaped lapis lazuli and quartz, surmounted to karat-gold goddess motif, inlay with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat yellow gold. *Length approximately 450mm*.

售價 PRICE HKD 34,000



#### 090

#### 重量約31.30克拉石英石「愛心鎖」 吊墜項錬, MAGERIT APPROXIMATELY 31.30-CARAT RUBY QUARTZ 'LOVE LOCK' PENDANT NECKLACE, MAGERIT

Modelled as a lock, set to the front with a faceted heart-shaped ruby quartz, mounted in 18-karat yellow gold. *Length approximately 450mm*.

售價 PRICE HKD 20,000

# WATER TALISMAN 海洋女神

在品牌成立25週年紀念之際,Magerit推出了以「土,空氣,火和水」四大元素為靈感的系列,將無限的大自然化作可以把玩和佩戴的藝術珠寶,崇尚世界萬物,歌頌人類 智慧。

Magerit創作的戒指與吊墜,描繪了「海洋女神」的形象。利用湖藍綠色的綠松石為 底,托起雕刻精細且富有靈氣的女神頭像,完美體現出水元素的主題,給我們帶來無限 幻想。栩栩如生的精工和設計讓這套珠寶昇華為藝術品。

Nature is the major inspiration for the brand. Magerit launched a collection named 'Elements' at its 25th anniversary. 'Earth, Air, Fire and Water' were the four elements which took shape in their jewellery creations. Magerit achieved its goal to distil nature's spirit with it distinctive gold-work and imaginative design.

We are pleased to introduce you a ring and a pendant created by Magerit, depicting a portrait of 'Goddess of the Sea'. Using turquoise as the background, the finely-carved head of the goddess looks mystic and vital, reflecting the element of water, inviting the beholder into a world of fantasy and feminine energy.



Water talisman, representing a fundamental element of life and creation.



(another view)

# 092

#### 091

#### 綠松石配石英石及黃金戒指, MAGERIT TURQUOISE, QUARTZ AND KARAT GOLD RING, MAGERIT

Centring on a karat-gold girl motif, overlay on a faceted quartz and turquoise, mounted in 18-karat yellow gold. *Ring size:* 7%

售價 PRICE HKD 22,000

# 092

#### 緣松石配石英石,鑽石及黃金項鍊,MAGERIT TURQUOISE, QUARTZ, DIAMOND AND KARAT PENDANT NECKLACE, MAGERIT

Centring on a karat-gold girl motif, overlay on a faceted quartz and turquoise, surmounted to a brilliant-cut diamond, mounted in 18-karat yellow gold. *Length approximately 460mm*.

售價 PRICE HKD 25,000





#### 重量約4.50克拉托帕石配鑽石吊墜項鍊, MAGERIT APPROXIMATELY 4.50-CARAT TOPAZ AND DIAMOND PENDANT NECKLACE, MAGERIT

Suspending to the front with a leaf motif pendant, set with a pear-shaped topaz weighing approximately 4.50 carats, embellished with brilliant-cut diamond veins, completed by a karat gold necklace, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 560mm*.

售價 PRICE HKD 28,000



#### 094

#### 總重量約9.02克拉托帕石配鑽石耳環, MAGERIT TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 9.02-CARAT TOPAZ AND DIAMOND EARRINGS, MAGERIT

Each centring on pear-shaped topaz total weight approximately 9.02 carats, embellished with brilliant-cut diamond, mounted in 18-karat white gold.

售價 PRICE HKD 38,000

歌頌生命起源與自然和諧。

MAGINET

EUS.

V.A

Tribute of the origin of live and the harmony of nature.



# MAGERIT'S MICROWORLD 顕微鏡下的珠寶藝術

Magerit自創立以來一直注重作品的創意及獨特性, 善於將大型藝術雕塑濃縮, 幻化成微型的珠 寶藝術品, 人們配戴於身上猶如一件行走中的藝術品, 充分展現出時尚與古典美學的交融。

黃金韌性十足,可塑性高,Magerit對黃金情有 獨鍾,在黃金的處理工藝上更是獨佔鰲頭,特別 是噴砂工藝,每件珠寶都可以用放大鏡觀察欣 賞,每個線條,每個變化都如此生動。不僅黃 金藝術值得品味,Magerit在寶石運用也極有創 意,為做出滿意的作品,從不吝嗇挑選最高品質 和最佳色彩的天然寶石,真正做到精益求精。

Magerit has always focused on creativity and uniqueness of its works. The brand is an expert in transforming large-scale sculptures into miniature jewellery art pieces, reinterpreting classical aesthetics with modern craftsmanship and techniques. The brand's love for using yellow gold is justified by its mesmerising sculpting techniques, Magerit's deep understanding of the material and its precision on gem selection, makes each of their pieces a statement for human creativity and ingenuity.



#### 彩色實石配鑽石「花仙子」吊耳環, MAGERIT GEM-SET AND DIAMOND 'FAIRY' PENDENT EARRINGS, MAGERIT

Modelled as a fairy, the hair and skirt set with circular-cut gem-set and embellished with brilliantcut diamonds, diamonds totalling approximately 3.35 carats, *numbered 162122*, with *maker's mark*, mounted in 18-karat yellow gold.

售價 PRICE HKD 150,000



女性氣質、美感與力量。

Woman spirit bloom, beauty and strength.





#### 紅寶石配祖母綠及鑽石「雙蛇」戒指 RUBY, EMERALD AND DIAMOND 'TWO SERPENTS' RING

Modelled as two snakes, to the head atop with a pear-shaped ruby and diamond, accented by emerald-set eyes and noses, bodies pavé-set with brilliant-cut diamonds and circular rubies respectively, mounted in 18-karat yellow gold. *Ring size:*  $5\frac{1}{2}$ 

售價 PRICE HKD 65,000



雙蛇纏繞的造像代表著兩極的對 立與統一,運行與變化中達到平 衡與和諧,善與惡,水與火,女與男,分離與交融……

The intertwining bodies of two serpents are symbolic for the duality and unifications of polar opposites, striking balance and harmony, good and evil, water and fire, female and male, separation and union.....



# 097

#### 9.33克拉天然緬甸未經加熱藍寶石配鑽石戒指 9.33-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE SAPPHIRE AND DIAMOND RING

Centring on an oval sapphire weighing 9.33 carats, embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold. Ring size: 6

附Gübelin證書

Gübelin report numbered 17097290, dated 4 October 2017, stating the sapphire is 9.33 carats, natural, Blue colour, Burmese origin, with no indications of heating.

售價 PRICE HKD 550,000



(another view)



## 098

#### 7.75克拉天然緬甸未經加熱藍寶石配紅寶石及鑽石戒指 7.75-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE SAPPHIRE, RUBY AND DIAMOND RING

Centring on an oval cabochon sapphire weighing 7.75 carats, to a stylised mount embellished with pear-shaped diamonds, invisible set with calibré-cut rubies, diamonds totalling approximately 1.35 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 6* 

附GRS證書

GRS report numbered GRS2018-042122, dated 19 April 2018, stating the sapphire is 7.75 carats, natural, Blue colour, Burmese origin, with no indication of thermal treatment.

售價 PRICE HKD 350,000





# 099

#### 9.40克拉天然未經加熱斯里蘭卡藍寶石配鑽石戒指,布契拉提,年份約1950 9.40-CARAT NATURAL UNHEATED SRI LANKAN SAPPHIRE AND DIAMOND RING, BUCCELLATI, CIRCA 1950

Centring on an oval sapphire weighing 9.40 carats, to an openwork mount decorated with oldmine and old European-cut diamonds, mounted in 18-karat yellow gold and silver. *Ring size: 7½* 附GRS證書

GRS report numbered GRS2015-027216, dated 25 February 2015, stating the sapphire is approximately 9.40 carats, Blue colour, Sri Lankan origin, with no indication of thermal treatment.

售價 PRICE HKD 350,000



# 100

#### 8.97克拉天然緬甸未經加熱紅寶石配鑽石戒指 8.97-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE RUBY AND DIAMOND RING

Centring on a sugarloaf ruby weighing 8.97 carats, to a stylised mount embellished with brilliantcut diamonds and diamonds totalling approximately 6.50 carats, mounted in platinum and 18-karat yellow gold. *Ring size:* 7%

附Gübelin證書

Gübelin report numbered 13075242, dated 29 July 2013, stating the ruby is 8.97 carats, natural, Red colour, Burmese origin, with no indications of heating.

售價 PRICE HKD 300,000



#### 101

#### 瑰麗的5.76克拉天然緬甸未經加熱鴿血紅紅寶石配鑽石戒指 VERY FINE 5.76-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE PIGEON'S BLOOD RUBY AND DIAMOND RING

Centring on a cushion-shaped ruby weighing 5.76 carats, flanked by two cushion-shaped diamonds, embellished with brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 2.30 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:* 6

附Gübelin 及 GRS證書

Gübelin report numbered 0803688, dated 13 March 2008, stating the ruby is 5.76 carats, natural, Red colour, Burmese origin, with no indication of heating.

GRS report numbered GRS2013-100901, dated 7 October 2013, stating the ruby is 5.76 carats, natural, Vivid Red colour (GRS type 'Pigeon's Blood'), Burmese origin, with no indication of thermal treatment.

*GRS report numbered GRS2008-011293, dated 3 January 2008, stating the ruby is 5.76 carats, natural, Vivid Red colour (GRS type 'Pigeon's Blood'), Burmese origin, with no indication of thermal treatment.* 

售價待詢 Price Upon Request



#### EDELSTEIN-BERICHT · RAPPORT DE PIERRE PRECIEUSE GEMSTONE REPORT

No. Datum · Date · Date

Gegenstand · Objet · Item

Gewicht · Poids · Weight

Schliff - Taille - Cut Form - Forme - Shape Stil - Style - Style Abmessungen - Dimensions - Measurements

Transparenz · Transparence · Transparency

Farbe · Couleur · Colour



Bemerkungen · Commentaires · Comments

0803688 13 March 2008

One faceted gemstone

5.76 ct

cushion-shape brilliant cut / step cut 10.35 x 10.22 x 6.54 mm

transparent

red

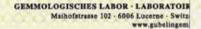
#### **IDENTIFIKATION · IDENTIFICATION**

Spezies · Espèce · Species NATURAL CORUNDUM

Varietät · Variété · Variety . RURV

Gemmological testing revealed characteristics consistent with those of rubies originating from: Burma (Myanmar)

No indications of heating (NTE). Rubies which have not been heated are scarce.



Dr. Dietmar Schwarz kungen und Einschränkungen auf der Röch Copyright



#### NOTE

regarding Gemstone Report No. 0803688

Large rubies of top gem-quality are true rarities of nature. Not only is a delicate mineralogical balance essential for this red variety of corundum to be formed deep within the earth, but specific geological conditions as well as adequate pressures and temperatures must also be present. Furthermore, the sufficient supply of a rare combination of chemical elements, such as aluminium and chromium, are yet another necessity required for the formation of rubies.

Over the past decades, various heating techniques, as well as the use of chemical additives, have been introduced to increase the supply of high-quality rubies. The aim of these treatments was and still is to improve the visual appearance of the genstones. Prior to the advent of modern heating techniques, rough rubies were cut and polished retaining the quality that nature had originally endowed them with. Therefore, in earlier times, rubies with obvious imperfections were considered and accepted as the norm. However, the expectations withrespect to quality (colour and transparency) rose steadily. The demand for natural, high-quality, unheated rubies kept growing while the supply of such gens stagnated.

During the last couple of years, the supply of gem-quality rubies decreased even further. Burma (Myanmar) experienced a significant drop in its ruby production. Other producing countries such as Madagascar, Kenya, Tanzania, Vietnam, Afghanistan and Tajikistan, also could not satisfy the demand for top-quality rubies. As a result, large, natural, untreated rubies of almost any geographic origin have become even more difficult to find on the market today.



# A RISING STAR

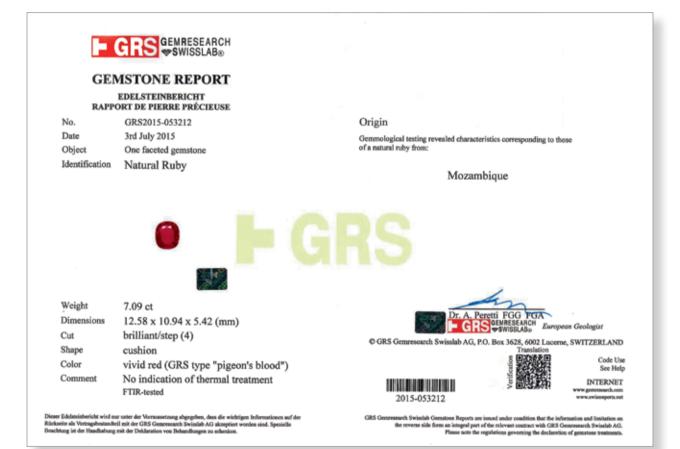
# 後起之秀

莫桑比克紅寶石是一枚悄悄崛起的明星。莫桑比克位於非洲,至今供 應著國際市場40%的紅寶貨源。莫桑比克紅寶石在紫外光下呈現出明 亮的螢光反應,濃鬱純正,晶體完整。

近年,莫桑比克紅寶石在市場中備受矚目與認可。我們為您呈獻这枚 7.09克拉天然莫桑比克未經加熱鴿血紅紅寶石配鑽石戒指,此枚紅寶 配鑽石戒指,將原石最完整的部份保留,顏色鮮豔濃郁、透明度高, 極淨無瑕,切割正統,盡顯紅寶石的攝人魅力。

Today 40% of all rubies in the world come from Mozambique and collectors have shown great enthusiasm over collecting them and have also given them an appropriate evaluation. These rubies exhibit deep and vivid red hue that's competitive to Burmese rubies, although large gems are still very hard to come by.

This is a 7.09-carat Natural Unheated Mozambican Pigeon's Blood Ruby and Diamond Ring. The gem has an exceptionally rich colour and supreme clarity, combined with a visually pleasing cut, this unique gem is believed to be one of the best examples of high-grade rubies from Mozambique.





## 102

#### 極致精美的7.09克拉天然莫桑比克未經加熱鴿血紅紅寶石配鑽石戒指 VERY FINE 7.09-CARAT NATURAL UNHEATED MOZAMBICAN PIGEON'S BLOOD RUBY AND DIAMOND RING

Centring on an cushion-shaped ruby weighing 7.09 carats, embellished with brilliant-cut and pear-shaped diamonds extending to the shoulders, the diamonds totalling approximately 4.35 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:* 6

附GRS證書

GRS report numbered GRS2015-053212, dated 3 July 2015, stating the ruby is 7.09 carats, natural, Vivid Red colour (GRS type 'Pigeon's Blood'), Mozambican origin, with no indication of thermal treatment.

售價待詢 Price Upon Request



# **GREEN MARVELS**

# 艷冠群芳

寶詩龍於1858年創立,品牌主張自然主義格調,並擁有卓越的創造力,設計了許多大膽奢華的珠寶首飾,當中更不乏充滿女性獨立意識的作品。時髦的設計及高規格的品質要求,讓寶詩龍成為殿堂級的世界珠寶品牌。

本次中國嘉德(香港)瑰麗珠寶展售會「Priceless」隆重推薦一條充滿 力量感的重要的祖母綠配鑽石項鍊,設計簡潔大方,極具時代特徵, 三顆碩大的水滴形哥倫比亞祖母綠總重33.21克拉,富有令人沉醉的 深邃綠色,無論在切割、顏色都相當匹配;配以潔淨明亮的圓形與梯 形鑽石鑲嵌,將天然珍貴的寶石和不朽的鑽石完美結合,盡顯迷人風 範,值得珍藏。

Frederic Boucheron started his first boutique in 1858. The brand advocates naturalistic style and creativity with a vision of highlighting female artistry and independence. The brand's innovative craftsmanship and design combined with its great selection of gems made Boucheron one of the leading jewellery brands in the world.

China Guardian (HK) Magnificient Jewellery Selling Exhibition 'Priceless' is honoured to present you a magnificent 33.21-carat natural Colombian emerald and diamond necklace set in a wonderfully elegant and sophisticated design by Boucheron. The preciousness of this exceptional necklace cannot be overlooked as it is rare to assemble three remarkable main stones of such weight with matching cut and colour. The sensational rich colour of the emeralds is enhanced by the brilliance of the white diamonds, making the piece a true wonder, and a pleasure to wear and collect.

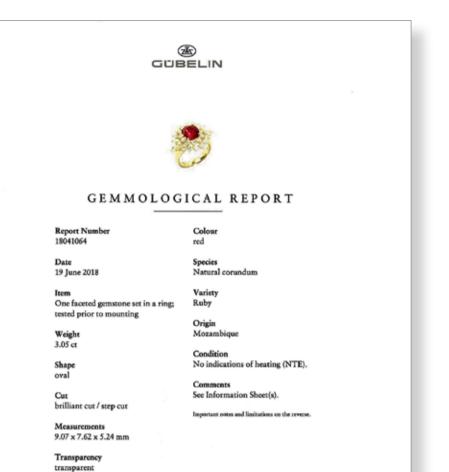
#### 珍罕的總重量33.21克拉天然哥倫比亞祖母綠配鑽石項鏈,寶詩龍 VERY IMPRESSIVE TOTAL WEIGHT OF 33.21-CARAT NATURAL COLOMBIAN EMERALDS AND DIAMOND NECKLACE, BOUCHERON

The necklace set to the front with pear-shaped emeralds totalling 33.21 carats, completed by a detachable necklace embellished with baguette and brilliant-cut diamonds totalling approximately 20.95 carats, *signed*, mounted in 18-karat yellow gold. *Length approximately 390mm.* 附Gübelin證書

Gübelin reports numbered 17102047, 17102048 and 17102049, dated 25 and 26 October 2017, stating the emeralds are 13.95, 10.77 and 8.49 carats respectively, all natural, Green colour, Colombian origin, with indications of minor clarity enhancement.

售價待詢 Price Upon Request





an alm

Shuk Lam Chan

Bonita

Gübelin Gem I Lucense Hong Kong www.gubelingenl



#### INFORMATION SHEET to Report No. 18041064

#### Rubies from Mozambique

Mozambique is located in South Eastern Africa, bordered by the Indian Ocean on the East and in the North by Tanzania, Malawi and Zambia. In the West and South it is bordering Zimbabwe, South Africa and Swaziland. Mozambique is divided by the majestic Zambezi River. While the low lands to the South of the Zambezi River are mainly sedimentary, the highlands in the North are dominated by rocks belonging to the Precambrian crystalline basement, which is intersected by the famous gem-rich Mozambique Belt running North -South through East Africa.

Mozambique has always been an important source of coloured stones such as tourmaline, aquamarine and garnet. Corundum has been known in Mozambique since the Portuguese colonial times, but only since September 2008 larger amounts of rubise entered the market. These come from two new mines in the Msawizi area of Niassa Province and Montepuez in the Cabo Delgado Province.



## 104

#### 3.05克拉天然莫桑比克未經加熱紅寶石配鑽石戒指 3.05-CARAT NATURAL UNHEATED MOZAMBICAN RUBY AND DIAMOND RING

Centring on an oval ruby weighing 3.05 carats, embellished with marquise-shaped and brilliantcut diamonds, the diamonds totalling approximately 2.55 carats, mounted in 18-karat yellow gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{2}$ 

附Gübelin證書

Gübelin report numbered 18041064, dated 19 June 2018, stating the ruby is 3.05 carats, natural, Red colour, Mozambican origin, with no indication of heating.

售價 PRICE HKD 280,000



## 105

#### 極為獨特的11.84克拉天然喀什米爾未經加熱紅寶石配鑽石戒指 VERY UNIQUE 11.84-CARAT NATURAL UNHEATED KASHMIRI RUBY AND DIAMOND RING

Centring on a cushion-shaped ruby weighing 11.84 carats, flanked by two brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 1.40 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size: 6* 附GIA證書

*GIA report numbered 1333588735, dated 30 April 2019, stating the ruby is 11.84 carats, natural, Red colour, Kashmiri origin, with no indication of heating.* 

售價 PRICE HKD 880,000



#### Verify this report at GIA.edu

#### GIA GEMOLOGICAL REPORT **RUBY ORIGIN REPORT** GIA REPORT 1333588735 August 30, 2019

#### DETAILS

#### RESULTS

ShapeCushior	1
Cutting Style: Crown Brilliant Cut	ŧ
Cutting Style: PavilionStep Cut	ŧ
Transparency Transparent	
ColorRed	ł

Species Natural	Corundum
Variety Na	itural Ruby
Geographic OriginPakistan	/ Kashmir

#### TREATMENT

No Indications of Heating

Item Description:
-------------------

Measurements:

Comments:

Weight:

Center stone with a client stated weight of 11.84 carats set in a closed back white metal ring with two (2) near-colorless round brilliants. 8.91 grams (gross) 15.71 x 13.30 mm The depth of the stone is not measurable due to the mounting. These mines are located in a remote region near the border of Azad Kashmir in Pakistan. Any statement on geographic origin is an expert opinion based on a collection of observations and analytical data.



Image is approximate

To learn more about how GIA determines and classifies genetone origin, as well as maps describing localities, go to reportcheckgia.edu to view this report.



#### ortcheck.gia.edu

The results documented in this report relevantly in the second se





JAEPAEDOO!

AN THE RENT RENTED IN THE CARD OF





# 106

#### 48.30克拉天然緬甸未經加熱橄欖石配鑽石戒指 48.30-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE PERIDOT AND DIAMOND RING

Centring on a rectangular-cut peridot weighing 48.30 carats, to a stylised mount embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold. Ring size:  $6\frac{1}{4}$ 

附GRS證書

*GRS report numbered GRS2019-010719, dated 9 January 2019, stating the peridot is 48.30 carats, natural, Vivid Yellow-Green colour, Burmese origin, with no indication of thermal treatment.* 

售價 PRICE HKD 380,000



## 107

#### 總重量33.58克拉天然緬甸未經加熱橄欖石配鑽石吊耳環 TOTAL WEIGHT 33.58-CARAT NATURAL UNHEATED BURMESE PERIDOT AND DIAMOND PENDENT EARRINGS

Each suspending a pear-shaped peridot totalling 24.48 carats, surrounded with brilliant-cut diamonds, to an oval-shaped peridot surmount of similar colour totalling 9.10 carats, linked with brilliant-cut diamonds, the diamonds totalling approximately 3.20 carats, mounted in 18-karat white gold.

附GRS證書

*GRS report numbered GRS2018-063114, dated 29 June 2018, stating the 4 peridots are 33.58 carats in total, natural, Yellowish-Green colour, Burmese origin, with no indication of thermal treatment.* 

售價 PRICE HKD 240,000





#### 精美的16.81克拉天然哥倫比亞祖母綠配鑽石戒指 FINE 16.81-CARAT NATURAL COLOMBIAN EMERALD AND DIAMOND RING

Centring on an octagonal-shaped emerald weighing 16.81 carats, flanked by two half-moon shaped diamonds, decorated with brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 3.25 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:* 5%

附C. Dunaigre證書

*C. Dunaigre report numbered CDC 1808768, dated 30 August 2018, stating the emerald is 16.81 carats, natural, Vivid Green colour, Colombian origin, with indications of minor clarity enhancement.* 

售價 PRICE HKD 860,000

# **CANDY SWEET**

## 寶石甜美的一面

哥倫比亞祖母綠以其鮮豔的色彩而聞名於世,它不僅色澤優美、晶體 純淨,令人為其傾情而讚美。這枚33.68克拉天然哥倫比亞祖母綠,有 別於傳統的刻面切割,這顆碩大的哥倫比亞祖母綠採用了圓潤特別的 糖果型切割,晶瑩剔透,綠色甜美誘人,富有非凡的美感。這種切割 方法允許我們更直接的觀賞這顆祖母綠天然晶體組成,「神奇花園」 一目了然。這顆寶石顏色濃鬱,螢光效應強烈,飽和度高,由內而外 散發出豐瑩的光芒,完整演繹了哥倫比亞祖母綠「彩寶女王」之美, 充滿女性魅力。

Colombian emeralds are known for their high quality and vivid colour. This is a magnificent ring set with a 33.68-carat natural Colombian emerald, what makes this piece fascinating is that it is in a sugar-loaf cut, other than a more traditional faceted cut. The special cut allows us to experience the large gem in a more complete view, with its rich and vivid green colour, fine crystal and its luminous fire; we can fully appreciate its natural beauty. The term 'Queen of Gemstones' dedicated to the ancient gemstone is well justified in this piece.





### 109

#### 33.68克拉天然哥倫比亞祖母綠配黃色鑽石及鑽石戒指 33.68-CARAT NATURAL COLOMBIAN EMERALD, YELLOW DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a sugarloaf emerald weighing 33.68 carats, to a stylised mount embellished with brilliant-cut yellow diamonds and diamonds totalling approximately 2.55 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:* 6

附GRS證書

*GRS report numbered GRS2013-024590, dated 22 February 2013, stating the emerald is 33.68 carats, Vivid Green colour, Colombian origin, with insignificant clarity enhancement.* 

售價 PRICE HKD 680,000



### 110

#### 21.66及21.13克拉天然贊比亞祖母綠配鑽石吊耳環 21.66 AND 21.13-CARAT NATURAL ZAMBIAN EMERALD AND DIAMOND PENDENT EARRINGS

Each suspending a drop-shaped emerald, totalling approximately 42.79 carats, capped with brilliant-cut diamonds, to a stylised surmount embellished with baguette and square-cut diamonds totalling approximately 2.90 carats, mounted in 18-karat white gold.

附C. Dunaigre證書

*C. Dunaigre report numbered CDC 18051035 and CDC 18051034, both dated 1 June 2018, stating the emeralds are 21.66 and 21.13 carats respectively, both natural, Intense Green colour, Zambian origin, with indications of minor clarity enhancement.* 

售價 PRICE HKD 850,000



## 111

#### 天然白玉「象」 攝件 NATURAL WHITE JADE 'ELEPHANT' ORNAMENT

Suspending a nephrite jade ornament of creamy white colour, carved as an elephant, strung to a woven brown cord, .

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SC135324, dated 4 March 2019, stating the jadeite is natural, Pale Yellowish Green colour, jadeite measuring 62.70 x 33.70 x 41.50mm.

售價 PRICE HKD 30,000



#### 天然翡翠配冰種翡翠及鑽石吊墜 NATURAL JADEITE, ICY JADEITE AND DIAMOND PENDANT

Suspending a translucent jadeite of bright emerald green colour, surmounted to a cabochon icy jadeite, decorated with stylised mount embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193076, dated 23 March 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 19.97 x 6.09 x 2.96mm.

#### 售價 PRICE HKD 46,000



113

### 113

#### 天然翡翠配鑽石「福豆」 胸針 NATURAL JADEITE AND DIAMOND 'PEAPOD' BROOCH

The brooch set with peapod-shaped jadeite of translucent imperial green colour, to a stylised mount embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ192481, dated 22 January 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 12.81 x 5.41 x 1.66mm.

售價 PRICE HKD 100,000





## 114

#### 天然翡翠配鑽石吊墜;及耳環「平安牌」套裝 NATURAL JADEITE AND DIAMOND PENDANT; AND A PAIR OF MATCHING PENDENT EARRINGS

The pendant set with a tapered translucent jadeite plaque of intense emerald green colour, suffused with deep green patches and veins, to a surmount embellished with brilliant-cut diamonds; and pair of matching earrings, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193316, dated 16 April 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 37.67 x 25.55 x 2.03mm.

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ1193320 dated 16 April 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 30.18 x 15.82 x 2.06mm.

#### 售價 PRICE HKD 120,000



#### 天然翡翠配鑽石「懷古」 吊墜一對 PAIR OF NATURAL JADEITE AND DIAMOND 'HUAIGU' PENDANTS

Each centring a jadeite huaigu of translucent intense emerald green colour, suffused with deep green patches and veins, decorated with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold. *附香港玉石鑒定中心證書* 

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193318, dated 16 April 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 29.19 x 0.89mm.

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ1193319 dated 16 April 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 28.75 x 0.89mm.

售價 PRICE HKD 110,000





#### 翡翠配鑽石「葉子」吊耳環 JADEITE AND DIAMOND 'LEAF' PENDENT EARRINGS

Each suspending a translucent jadeite of intense emerald green colour, carved as a leaf, to a stylised mount decorated with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory report numbered SJ147137, 9 March 2017, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade'; jadeite measuring approximately 26.27 x 14.25 x 2.11mm.

#### 售價 PRICE HKD 90,000

#### 117

#### 天然翡翠配鑽石吊耳環 NATURAL JADEITE AND DIAMOND PENDENT EARRINGS

Each centring on a cylinder translucent jadeite of emerald green colour, to a circular and stylised openwork mount, enclosing the Chinese character for longevity, 'Shou' (壽字紋) motif, decorated with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat yellow gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ192483, dated 22 January 2020, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 7.65 x 7.70 x 6.25mm.

售價 PRICE HKD 120,000



## 118

#### 天然翡翠配鑽石「葫蘆」吊耳環 NATURAL JADEITE AND DIAMOND 'GOURD' PENDENT EARRINGS

Each suspending a translucent jadeite of intense emerald green colour, carved as a gourd, decorated with brilliant-cut diamonds, to a surmount set with cluster of marquise-and pear-shaped diamonds, diamonds totalling approximately 1.90 carats, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ161933, dated 18 December 2017, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 17.37 x 11.80 x 2.25mm.

售價 PRICE HKD 98,000





(another view)

120



### 119

#### 天然翡翠配鑽石「葫蘆」耳環 NATURAL JADEITE AND DIAMOND 'GOURD' EARRINGS

Each centring a translucent jadeite of bright green colour, carved as a gourd, decorated with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold. 附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193007 and SJ193008, both dated 17 March 2020, stating the jadeites are natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 10.00 x 7.81 x 3.78mm and 9.92 x 7.95 x 3.35mm respectively.

#### 售價 PRICE HKD 35,000

### 120

#### 天然翡翠戒指 NATURAL JADEITE RING

Highly translucent jadeite saddle ring of intense emerald green colour throughout. Ring size: 7  $\,$ 

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered M17206, dated 27 June 2016, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 25.70 x 17.50 x 7.05mm.

售價 PRICE HKD 98,000



### 121

#### 天然翡翠配鑽石戒指 NATURAL JADEITE AND DIAMOND RING

Centring on an oval translucent jadeite cabochon of bright emerald green colour, decorated with variously-shaped diamonds, diamonds totalling approximately 2.00 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{4}$ 

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193077, dated 23 March 2020, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 17.75 x 14.15 x 6.35mm.

售價 PRICE HKD 140,000



## 122

#### 天然翡翠配鑽石「蝴蝶」 胸針 NATURAL JADEITE, GEM-SET AND DIAMOND 'BUTTERFLY' BROOCH

Modelled as a butterfly, to a brilliant-cut diamond-set body, the wings set with two jadeite plaques of rich emerald green colour, decorated with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ192482, dated 22 January 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 39.82 x 16.70 x 1.78mm.

售價 PRICE HKD 120,000



#### 天然翡翠配鑽石項鏈;及吊耳環套裝 NATURAL JADEITE AND DIAMOND NECKLACE; AND A PAIR OF MATCHING EARRINGS

Comprising a necklace and a pair of matching earrings, the necklace decorated with gradual pear-shaped jadeite of rich emerald green colour and brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 470mm*.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ192485, dated 22 January 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 16.20 x 7.83 x 1.85mm.

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ192488, dated 22 January 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 20.56 x 10.31 x 1.89mm.

售價 PRICE HKD 120,000



## 124

#### 翡翠配鑽石「平安扣」吊墜項錬 JADEITE HOOP AND DIAMOND PENDANT NECKLACE

Suspending a round jadeite hoop of translucent bright emerald green colour, to a surmount decorated with brilliant-cut diamond-set disc, accompanied with a length adjustable black cord. 附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ188238, dated 22 August 2019, stating the jadeite is natural, Bright Green colour with White Patches, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 25.90 x 7.23 x 6.22mm.

售價 PRICE HKD 200,000



### 125

#### 精致的天然翡翠配鑽石「觀音」吊墜 FINE NATURAL JADEITE AND DIAMOND 'GUAN YIN' PENDANT

Suspending a translucent jadeite of intense emerald green colour, carved as a Guanyin, to a surmount embellished with brilliant-cut diamond, diamonds totalling approximately 4.90 carats, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 440mm*.

附香港玉石鑒定中心及GIA證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered KH10140, dated 25 July 2019, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 48.27 x 28.34 x 3.08mm.

GIA report numbered 1329573801, dated 17 April 2019, stating the diamond is 0.60 carats, natural, E colour, SI2 clarity.

#### 售價 PRICE HKD 780,000



「翡翠佳名世共稀,玉堂高下巧相宜。 殷勤為囑纖縴手,卷上銀鈎莫放垂。」

――唐 羅隱



#### 優秀的天然翡翠配鑽石項鍊 IMPRESSIVE NATURAL JADEITE AND DIAMOND NECKLACE

Suspending to the front set with three jadeite cabochons of translucent emerald green colour, embellished with variously-shaped diamonds, completed by a chain necklace inlay with circularcut diamonds, diamonds totalling approximately 11.55 carats, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 450mm.* 

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ193321, dated 16 April 2020, stating the jadeite is natural, Bright Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 20.03 x 17.03 x 7.05mm.

售價 PRICE HKD 1,650,000

# 國色天姿

#### MYSTIC OF THE EAST

本次展售會的另一焦點——天然翡翠配鑽石項鍊及戒指套裝,9顆碩大 的翡翠蛋面相聚一堂,驚豔非凡,皆具備「色、濃、正、均」的項級 翡翠特徵,形狀規整,無裂無黑,質料極佳,且具備相當厚度,視覺 效果飽滿立體。9顆蛋面均出自一塊翡翠原石,其綠色明亮陽光,分佈 均勻,活力十足,質地乾淨緊實,水頭飽滿,螢光效應極佳;再由璀 璨白色鑽石所圍繞,更突出翡翠之豔麗,盡顯國色天姿。

We are pleased to offer another star lot of the sale: a natural jadeite and diamond necklace and ring suite, consisting of nine large jadeite cabochons and diamonds of exceptional quality. The oval-shaped jadeite cabochons are of vivid green colour and brilliant in saturation. They have very high translucency and luminosity which gives the jadeite a lively and pure appearance. Not only the cabochons have an impressive thickness, they also have very few visible inclusions. Surrounded by brilliant diamonds, the suite sets an excellent example of unique beauty of jadeite jewellery.





#### 璀璨的天然翡翠配鑽石項鏈;及戒指套裝 EXQUISITE AND RARE NATURAL JADEITE AND DIAMOND NECKLACE; AND A MATCHING RING

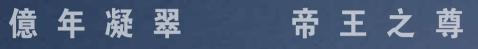
Compose of a necklace and a ring, the necklace suspending to the front set with eight jadeite cabochons of translucent intense emerald green colour, embellished with variously-shaped diamonds and a matching ring, diamonds totalling approximately 14.70 carats, mounted in 18-karat white gold. *Length approximately 460mm. Ring size:* 61/4

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ192486, dated 22 January 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 16.55 x 14.05 x 5.63mm.

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered SJ192489, dated 22 January 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately 17.37 x 15.45 x 5.75mm.

售價待詢 Price Upon Request









玉文化貫徹了中國幾千多年的歷史文化發展,影響深遠。自古,玉是 人文道德的象徵,更有《三禮玉論》研究其於古代的理論及文化,儒家更 把玉的品德比喻為君子必有的修養。

世人經常把玉和翡翠混為一談,其實不然;國人所指的玉為軟玉,軟玉的透明度較低,一般用作雕刻或擺設,如:和田玉、白玉等;而玉中的硬玉,則是翡翠。東漢《說文解字》說:「翡,赤羽雀也;翠,青羽雀也。」翡翠一詞源於此說,紅羽毛的鳥名翡,綠羽毛的鳥則稱翠。在中國的明清時期,翡翠一詞才被用來形容這種色澤多樣、透明度高的硬玉。翡翠雖在中國的歷史不及軟玉悠久,但翡翠剔透的質地,斑斕的色彩和傳奇般的稀有度,使其至今仍為「玉中之王」。

直至18、19世紀,緬甸才開始大量開採翡翠礦源。史學家認為緬甸翡翠大概在明清時期經由絲綢之路傳入中原,明代 旅行家——徐霞客的《徐霞客遊記》是我國最早有關翡翠的文獻記載,記錄了其在雲南親眼目睹翡翠之經歷,為世人 提供了明代晚期關於翡翠稱謂、產地工價等綫索。直至清朝,商人開始進口緬甸翡翠,民間盛行,清宮更用其點綴朝 珠、印章等物;乾隆期間,翡翠已成爲皇室及達官貴人的寵兒,被譽爲「帝王之玉」; 嬌豔翠綠、晶瑩剔透的翡翠深 得慈禧太后的寵愛,成爲中國皇室最珍罕的御用寶石。時至今日,中國乃至世界的收藏者對翡翠仍殷殷渴求,極品翡 翠一向價值連城,可遇不可求。

翡翠中最為罕見的是高色高種,水頭充足且體量甚大的材料,為收藏家的焦點。我們爲你呈獻這條非凡的翡翠珠鏈, 與你共用玉之德,翠之美。顏色、透明度與質地是決定翡翠價值的三大準則,頂級翡翠的顏色濃、厚、勻、正;透明 度所指的就是「水頭」,越「水」則越珍貴;上乘的翡翠質地細膩柔潤,晶體結構極佳,能均勻透光。這條極品翡翠 珠鏈,共有47顆大小均勻的珠子,最大一顆直徑達11.98毫米,最小也有10.97毫米,每顆珠子顏色滿綠,色澤濃勻, 種水極佳,玉質細膩。聚齊47顆顏色、種水、玉質均勻如一的翡翠珠子實乃不易,成本材料與時間損耗巨大。這條極 具皇家風範的翡翠珠鏈實乃彌足珍貴,萬中無一。



# IMPERIAL JADE

Jade has an important cultural significance to the Chinese for thousands of years. It embodies knowledge, kindness and courageousness, the three virtues a 'Jun-Zi' (gentleman) should possess. The term 'jade' refers to both nephrite and jadeite. Nephrite is opaque and white, often carved as ornaments; jadeite has higher translucency. Jadeite has a relatively short history in China. The material was only introduced to China in Ming and Qing Dynasties. Yet, due to its vivid colours, fine texture and rarity, jadeite was crowned as the 'King of Jade'.

It was not until the 18th Century that jadeite was mined in large quantities in Burma. Historians believe that jadeite was probably introduced into China through the Silk Road in Ming Dynasty, it was documented that merchants began to trade Burmese jadeite in Qing Dynasty. Jadeite became popular, the royal palace used it to embellish seals, court wears and interiors. It was then jadeite became known as the 'Imperial Jade'. More famously, the Empress Dowager Cixi was a huge fan of jadeite. She favoured the enchanting and unique Eastern gem over others and often wore it at important events.

The important and extremely rare jadeite bead necklace set with 47 jadeite beads. The quality of the beads is extraordinary, all aspects that define the value of jadeite are in full view and they all belong to the highest of grades. The green is rich and full, vivid under the sunlight. The transparency is very high, the texture is fine and appears to be glassy. Moreover, the beads also have very few inclusions. The beads range from 10.97mm to 11.95mm in diameter, the large and uniform sizes throughout a necklace is seldom seen elsewhere. The superb condition of the masterpiece truly makes it one of the rarest treasures in the market today.







### 珍罕瑰麗的天然翡翠配紅寶石及鑽石珠鏈 MAGNIFICENT AND RARE NATURAL JADEITE, RUBY AND DIAMOND NECKLACE

The necklace composed with forty-seven jadeite beads of translucent intense emerald green colour, to a clasp embellished with calibré-cut rubies and baguette diamonds, the rubies totalling approximately 3.16 carats, mounted in 18 karat white gold. *Length approximately 630mm*.

附香港玉石鑒定中心證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered KJ101765(1-3), dated 28 April 2020, stating the jadeites are all natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring approximately Ø11.95 to 10.97mm.

售價待詢 Price Upon Request

## G U A N Y I N







## 曠世狐品

自古以來,中國的玉石雕刻藝術卓爾不群,鬼斧神工般的精湛工藝鶴 立世界。設計師與工匠在選材和成像藝術在歷史長河中經歷千錘百 煉,當今的翡翠藝術繼承和積累了古人的智慧,造就了許多極品。這 件重要的天然翡翠「觀音」吊墜,其驚豔、碩大和完美的材質與其卓 越的雕刻工藝,成就了一件獨一無二的觀音像,將佛家信念與國人玉 石藝術發揮得淋漓盡致。

「家家阿彌陀,戶戶觀世音」,觀音以大慈悲心,普度眾生的菩薩形 象,深受民間喜愛。國人歷來有配戴翡翠觀音的習慣,承載了佩戴者對 自我和他人的祝福,以及逢凶化吉,子孫綿延之願望。

此尊觀音聖相寧和端莊,頭頂寶光,身帔輕紗,雲裳飄逸,盤膝端坐 於蓮花之上,靜思入定,手持如意寶珠,盛載助眾生排憂解難,如意 圓滿,身心歡喜,一刻一劃盡顯雕工之精美。此像取用巨大的翡翠原 料,用料大膽,觀音面相法身飽滿,盡顯大氣磅礡,玉質溫潤清透, 水色雙滿,呈果凍質感,色澤濃鬱渾厚,捧在手心厚實沉甸。

這類項級翡翠原料實屬極為稀缺,體積如此碩大的翡翠觀音吊墜,更是 舉世無雙。以殿堂級別的帝王綠材質,獨具靈性的大慈大悲觀世音菩薩 搭配精湛簡練的雕工完美相契,堪稱絕色佳品,為饒富收藏之巨作。

## ONE, FOR ALL

Since ancient times, the art of jade carving has always been extraordinary. The designers and craftsmen have made their mark in history by this prestigious form of art. Today, craftsmen who inherited the wisdom of their ancestors are still achieving many wonderful works. This very important natural jade 'Guanyin' pendant is made with a complete piece of stunning material, carved and engraved with great skills that a mesmerizing image of Guanyin is created.

Guanyin, a bodhisattva with great mercy and compassion for all, its image is extremely popular in China. The Chinese have always worn jadeite Guanyin, as many believe it would bless the wearers and had the habit of wearing jadeite Guanyin, protecting the wearer and blessing ones he or she cares about, bringing peace and prosperity.

The image of Guanyin gives a calm and still atmosphere. It has a veil of light around the head, surrounded by clouds of gracefulness, she sits cross-legged upon the lotus, contemplating, a wish orb in hands, she gives hope to people and fulfills one's wishes. Every detail on the piece showcases exquisite carving technique. The material is supremely large and perfect, the luminous and rich green colour is uniformly present throughout the entire piece, the crystal is very fine, gemstone-like and transparent, which is seldom seen in a jadeite pendant of such size.

Raw material of such quality is extremely scarce, combined with the wonderful craftsmanship, the imperial green jadeite Guanyin pendant is worthy of museum collection. It is genuinely a piece unique.



### 極為珍罕的天然翡翠「觀音」配鑽石吊墜 VERY RARE NATURAL JADEITE 'GUAN YIN' AND DIAMOND PENDANT

Suspending to a translucent jadeite of intense emerald green colour, carved as a Guanyin, to a surmount embellished with brilliant-cut diamond approximately 2.50 carats, diamonds totalling approximately 13.50 carats, mounted in 18-karat white gold.

附香港玉石鑒定中心及GIA證書

Hong Kong Jade & Stone Laboratory Limited report numbered KJ101822, dated 19 May 2020, stating the jadeite is natural, Intense Green colour, known in the trade as 'A Jade', jadeite measuring 81.38 x 48.63 x 6.50mm.

*GIA report numbered 5181306138, dated 13 April 2017, stating the diamond is 2.50 carats, natural, G colour, SI2 clarity.* 

售價待詢 Price Upon Request





### 養殖珍珠配彩色寶石耳環 LAVENDER CULTURED PEARL AND GEM-SET EARRINGS

Each suspending a lavender cultured pearl, decorated with oval and circular multi-coloured sapphire, mounted in 18-karat rose gold.

### 售價 PRICE HKD 12,000

131

### 養殖珍珠配鑽石項鍊 CULTURED PEARL AND DIAMOND NECKLACE

Composed of thirty-three gradual pink cultured pearls measuring 14.50 to 11.60mm, decorated with spheres embellished with circular-cut diamonds, to a similarly-set clasp, diamonds totalling approximately 1.80 carats, mounted in 18-karat rose gold. *Length approximately 500mm*.

售價 PRICE HKD 40,000



## 132

### 養殖珍珠配鑽石項鍊 CULTURED PEARL AND DIAMOND NECKLACE

Composed of thirty-three white to black cultured pearls measuring approximately 13.40 to 11.40mm, to a karat gold clasp embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 14-karat white gold. *Length approximately 470mm*.

售價 PRICE HKD 38,000

### 淡水珍珠配紫水晶項鍊; 及耳環套裝 FRESH WATER PEARL AND AMETHYSTS NECKLACE AND PAIR OF MATCHING EARRINGS

Composed of eighty-five white to pink graduated fresh water pearls measuring 12.00 to 8.10mm, decorated with spheres embellished with circular-cut amethysts; and pair of matching earrings, mounted in 18-karat rose gold. *Length approximately 920mm*.

附GIA證書

GIA report numbered 3285468139, dated 27 March 2018, stating the pearls are cultured in freshwater and saltwater, Pink and White colour, lighter coloured cultured freshwater pearls are routinely bleached.

售價 PRICE HKD 35,000





### 總重量約14.95克拉鑽石配鑽石「蝴蝶」吊耳環 TOTAL WEIGHT APPROXIMATELY 14.95-CARAT DIAMOND AND DIAMOND 'BUTTERFLY' PENDENT EARRINGS

Modelled as butterfly, each wing set with three pear-shaped rose-cut diamonds, embellished with brilliant-cut diamonds, mounted in 18-karat yellow gold.

售價 PRICE HKD 380,000



## 135

### 6.14克拉天然濃彩黃色鑽石配鑽石戒指 6.14-CARAT NATURAL FANCY INTENSE YELLOW DIAMOND, AND DIAMOND RING

Centring on an oval fancy intense yellow diamond weighing 6.14 carats, embellished with brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 1.06 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:*  $5\frac{3}{4}$ 

附GIA證書

GIA report numbered 2171582060, dated 13 April 2016, stating the diamond is 6.14 carats, natural, Fancy Intense Yellow colour, VS2 clarity.

售價 PRICE HKD 920,000





### 1.01克拉天然淡彩粉紫色鑽石配粉紅色鑽石及鑽石戒指 1.01-CARAT NATURAL FANCY LIGHT PURPLISH PINK DIAMOND, PINK DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a heart-shaped fancy light purplish pink diamond weighing 1.01 carats, framed by brilliant-cut pink diamond and pear-shaped and brilliant-cut diamonds, diamonds totalling approximately 2.60 carats, mounted in 18-karat white and rose gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{2}$ 

#### 附GIA證書

GIA report numbered 6232797027, dated 7 October 2016, stating the diamond is 1.01 carats, natural, Fancy Light Purplish Pink colour, SI1 clarity.

### 售價 PRICE HKD 450,000



137

### 137

### 3.02克拉天然彩棕橘色鑽石配鑽石戒指 3.02-CARAT NATURAL FANCY BROWN-ORANGE DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a heart-shaped fancy brown-orange diamond weighing 3.02 carats, framed by brilliant-cut diamonds and diamonds extending to the shoulder, mounted in 18-karat white and rose gold. *Ring size: 5¾ 附GIA證書* 

*GIA report numbered 2173378298, dated 11 November 2015, stating the diamond is 3.02 carats, natural, Fancy Brown-Orange colour, SI2 clarity.* 

售價 PRICE HKD 320,000



### 138

### 2.19克拉天然彩黃綠色鑽石配粉紅色鑽石及鑽石戒指 2.19-CARAT NATURAL FANCY YELLOWISH GREEN DIAMOND, PINK DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a square-cut fancy yellowish green diamond weighing 2.19 carats, embellished with brilliant-cut pink diamonds and diamonds extending to the shank, mounted in 18-karat yellow gold. *Ring size:* 5%

附GIA證書

*GIA report numbered 1142905527, dated 13 September 2012, stating the diamond is 2.19 carats, natural, Fancy Yellowish Green colour, VS1 clarity.* 

售價 PRICE HKD 550,000



### 3.03克拉天然濃彩黃色鑽石配粉紅色鑽石配鑽石戒指 3.03-CARAT NATURAL FANCY INTENSE YELLOW DIAMOND, PINK DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a cushion-shaped fancy intense yellow diamond weighing 3.03 carats, decorated with brilliant-cut diamonds extending to the shank, highlighted with brilliant-cut pink diamonds, mounted in 18-karat white and rose gold. *Ring size:* 5%

附GIA證書

*GIA report numbered 2173518022, dated 16 March 2016, stating that the diamond is 3.03 carats, natural, Fancy Intense Yellow colour, VS2 clarity.* 

售價 PRICE HKD 280,000





141

## 140

### 1.04及0.90克拉天然深彩黃色鑽石配鑽石耳環 PAIR OF 1.04 AND 0.90-CARAT NATURAL FANCY DEEP YELLOW DIAMOND AND DIAMOND EARRING

Each centring on brilliant-cut fancy deep yellow diamond weighing 1.04 and 0.90 carats, decorated with brilliant-cut diamonds, the diamonds totalling approximately 1.00 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *附GIA證書* 

*GIA reports numbered 5182654865 and 2195143511, dated 26 September 2017 and 16 March 2018 , stating the diamonds are 1.04 and 0.90 carats respectively, both natural, Fancy Deep Yellow colour, 11 and VS2 clarity respectively.* 

### 售價 PRICE HKD 150,000

141

### 1.57克拉天然豔彩黃色鑽石配鑽石戒指 1.57-CARAT NATURAL FANCY VIVID YELLOW DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a brilliant-cut diamond weighing 1.57 carats, flanked by two heart-shaped diamonds, embellished with diamonds extending to the shank, the diamonds totalling approximately 1.40 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:* 7

附GIA證書

GIA report numbered 1186595705, dated 28 July 2017, stating the diamond is 1.57 carats, natural, Fancy Vivid Yellow colour, VVS1 clarity.

售價 PRICE HKD 600,000





## 142

### 精緻的5.86克拉濃彩黃綠色鑽石配鑽石戒指 VERY FINE 5.86-CARAT NATURAL FANCY INTENSE YELLOWISH GREEN DIAMOND, PINK DIAMOND AND DIAMOND RING

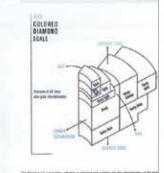
Centring on a rectangular-cut fancy intense yellowish green diamond weighing 5.86 carats, embellished with brilliant-cut pink diamonds and diamonds extending to the shank, mounted in 18-karat rose gold. *Ring size:* 6

附GIA證書

GIA report numbered 5141998564, dated 2 April 2013, stating the diamond is 5.86 carats, natural, Fancy Intense Yellowish Green colour, SI1 clarity.

售價待詢 Price Upon Request

(	GEMOLOGICAL INSTITUTE OF AMERICA*	New York Lidonatory Readpanters 560 5fth Annue   New York, NY 10206-4754 T 212-221-5553   1: 222-575-5005 Carthold 5555 Annuels Dina   Cartinal, CA 92008-4959 T; 760-603-4500   1: 7:760-603-1014 www.glaste
GIA KEPUKI 16846057	January 29, 2008	
2	Shape and Cutting Style	PEAR MODIFIED BRILLIANT
ž	Measurements	11.54 x 7.80 x 4.63 mm
Į.	Weight	2.67 carat
3	Color Grade	
	Origin	NATURAL
	Grade	
	Distribution	EVEN
	Commente:	
	None	



The frequent is not a guarantic advance or approach and outputs only for characteristics of the frame number loss gives polytogen and experience and to be 4.00 A approach of the number polytogenetic design of anyon a second or the control or of the characteristic or to the anisotabular (of a start of a specific or a loss frame . The control of the frame angoing or the control or a start of the specific or a loss frame. The control of the frame angoing on the con-

## 🕝 GIA

HA NATURAL DIAMOND GRADING I	REPORT
May 21. 2019	
GIA Report Number	2327810719
Shape and Cutting Style	Pear Brilliant
Measurements	11.59 x 7.05 x 4.43 mm

### GRADING RESULTS

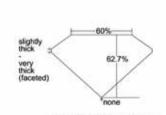
Carat Weight	2.11 carat
Color Grade	D
Clarity Grade	VS1

### ADDITIONAL GRADING INFORMATION

Polish	Excellent	
Symmetry	Excellent	
Fluorescence	None	
Inscription(s): GIA 2327810719		

Comments: Additional pinpoints are not shown. Clouds are not shown.

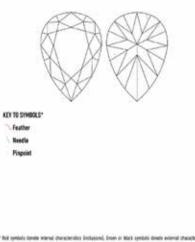
### GIA REPORT 2327810719 Telly the open of States



Profile not to actual proportions

### CLARITE CHARACTERISTICS

PROPORTIONS



\* Bot synket owner warwit obsochreites lindssond, linder or taket synkets dware extend tracebanks termineted. Napten is an approximate representation of the dament, and synkets alread index toge, position, and approximate par of carls obsochreites. Ni carls obsochreites me not be reperile damen Dekkis of their an ext dware.



## 143

### 2.67克拉天然深彩黃橘色鑽石配2.11克拉天然D色鑽石及鑽石戒指 2.67-CARAT NATURAL FANCY DEEP YELLOWISH ORANGE DIAMOND, 2.11-CARAT NATURAL D COLOUR DIAMOND AND DIAMOND RING

Of crossover design, the ring set to the terminal with a pear-shaped fancy deep yellowish orange diamond and a diamond weighing 2.67 and 2.11 carats respectively, embellished with gradual baguette diamonds, diamonds totalling approximately 1.65 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:*  $5\frac{3}{4}$ 

附GIA證書

*GIA report numbered 16846057, dated 29 January 2008, stating the diamond is 2.67 carats, natural, Fancy Deep Yellowish Orange colour.* 

*GIA report numbered 2327810719, dated 21 May 2019, stating the diamond is 2.11 carats, natural, D colour, VS1 clarity.* 

售價 PRICE HKD 760,000



### 144

### 精美的2.26克拉天然濃彩黃綠色鑽石配淡粉紅色鑽石及鑽石戒指 FINE 2.26-CARAT FANCY INTENSE YELLOWISH GREEN DIAMOND, LIGHT PINK DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a cushion-shaped fancy intense yellowish green diamond weighing 2.26 carats, flanked by two pear-shaped light pink and very light pink diamond, highlighted with brilliant-cut pink diamonds and diamonds, totalling approximately 2.15 carats, mounted in 18-karat rose gold. *Ring size:* 6½.

附GIA證書

*GIA report numbered 6211295890 dated 6 January 2016, stating the diamond is 2.26 carats, natural, Fancy Intense Yellowish Green colour, VS2 clarity.* 

*GIA report numbered 7193507980, dated 20 April 2015, stating the diamond is 0.34 carats, natural, Light Pink colour, SI1 clarity.* 

GIA report numbered 6202462439 dated 21 August 2015, stating the diamond is 0.25 carats, natural, Very Light Pink colour, SI1 clarity.

售價 PRICE HKD 1,680,000



### 總重量8.78克拉天然彩黃色鑽石配7.40克拉天然鑽石手鍊 TOTAL WEIGHT OF 8.78-CARAT FANCY YELLOW DIAMOND AND 7.40-CARAT NATURAL DIAMOND BRACELET

The bracelet decorated with seven variously-shaped fancy yellow diamonds totalling 8.78 carats, intervalled with variously-shaped diamonds totalling 7.40 carats, spaced by inlayed circular diamonds, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Length approximately 160mm*.

附GIA證書

7 GIA reports stating the diamonds are weighing from 1.54-1.01 carats, natural, Fancy Yellow colour, ranging from VVS2 - VS2 clarity.

7 GIA reports stating the diamonds are weighing from 1.15-1.01 carats, natural, D-G colour, ranging from VS2-SI2 clarity.

售價 PRICE HKD 1,050,000

## **EVERLASTING DAWN**

### 燦若驕陽

### 黃色,彙聚了太陽的能量,歡欣愉悅。

天然鑽石中我們經常能發現微微泛黃的色調,原因在於鑽石的碳原子 被氮原子所取代;但只有在鑽石蘊含大量氮元素,而呈現出的黄色調 更為濃豔且純粹時,才可以稱其彩黃鑽。大於5克拉彩色鑽石並不多 見,而且顏色豔麗、形狀正統的,更為稀缺。

我們為您呈獻一枚重達13.03克拉的天然濃彩黃色鑽石配鑽石戒指,主 石面大,顏色精彩,光芒四射,設計典雅。它猶如一道晨光,清純而 溫暖。

Happy and warm, yellow is the colour of the sun.

We can often find yellow hues in diamonds; this is due to the inclusion of nitrogen in its chemical makeup. Only when the nitrogen is large in amount within the diamond that the yellow tone is strong and pure, we can call the diamond a fancy-coloured diamond, this is rare, especially in diamonds over 5 carats in weight.

We are pleased to present a 13.03-carat natural fancy intense yellow diamond and diamond ring. The saturation of the large diamond is rich, with a golden hue, brilliant, and full of fire. Like a ray of the morning sun, warm and comforting.







## 146

### 精美的13.03克拉天然濃彩黃色鑽石配黃色鑽石及鑽石戒指 FINE 13.03-CARAT NATURAL FANCY INTENSE YELLOW, YELLOW DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a rectangular-shaped fancy intense yellow diamond weighing 13.03 carats, decorated with brilliant-cut and pear-shaped diamonds extending to the shank, highlighted with brilliant-cut yellow diamonds, the diamonds totalling approximately 2.75 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{2}$ 

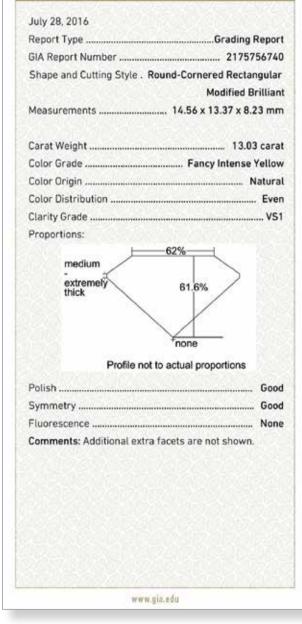
### 附GIA證書

GIA report numbered 2175756740, dated 28 July 2016, stating the diamond is 13.03 carats, natural, Fancy Intense Yellow colour, VS1 clarity.

售價待詢 Price Upon Request

# 🗑 GIA'

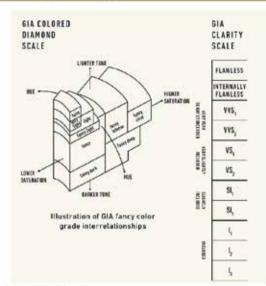
#### GIA COLORED DIAMOND REPORT



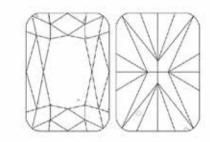
### GIA REPORT 2175756740

Varify this report at gla.edu

### ADDITIONAL INFORMATION



#### **CLARITY CHARACTERISTICS**

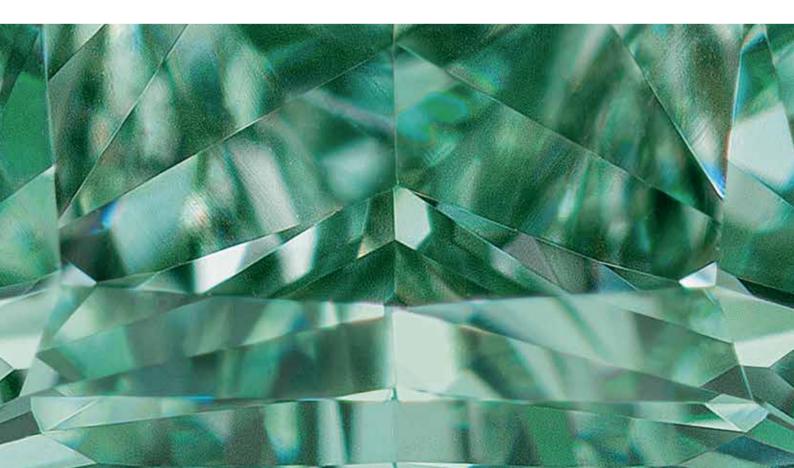


- **KEY TO SYMBOLS\***
- Bruise
- ~ Chip
- Cloud
- A Extra Facet
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A
   A

\* Red symbols denote internal characteristics linclusions). Green or black symbols denote external characteristics (bitemisted). Diagram is an approximate representation of the diamond, and symbols shown indicate type, position, and approximate size of clarity characteristics. All clarity characteristics may not be shown. Details of feish are not shown.



自然之巅





## THE GREEN ZENITH





緣色,代表著無限生機與希望,這種自然界中隨處可見的色彩,在鑽 石中卻極為稀少。緣鑽的形成非常不可思議:經歷幾百萬年的生長過 程,剛巧暴露於天然幅射中而形成,當中的α粒子使鑽石表層生成 淡淡的綠色,只有極少數原石在機緣巧合之下能同時再遭遇β和γ射 線,使其呈現更深邃的綠色色調。

我們很榮幸呈獻一枚2.13克拉的天然豔彩藍綠色鑽石配粉紅色鑽石及 鑽石戒指,同時擁有豔彩顏色極濃郁及高淨度的綠鑽,極為珍罕難 尋。得天獨厚的彩色鑽石往往能在拍場留下傳奇的故事,我們希望這 枚豔彩藍綠鑽也能靜候它的主人,書寫自己的傳奇。

Green is the colour of vitality and hope. It may be a prevalent colour in nature, but it is extremely rare to be seen in diamonds. The formation of green diamonds is legendary: over the millions of years to form a diamond, there is only one-in-a-million chance to form a diamond that is green; the natural radiation from  $\alpha$  particles give a diamond a palegreen tone, however only those which also happen to be exposed to both  $\beta$  and  $\gamma$  rays can have a deeper hue. This occurrence is so rare that green diamonds are almost never seen on the market.

We are honoured to present you with a 2.13- carat natural fancy vivid bluish green diamond with pink diamonds and diamond ring. Any green diamonds over 1-carat are extremely hard to find, let alone one with highly-graded clarity, and with such strong and pleasing colour.



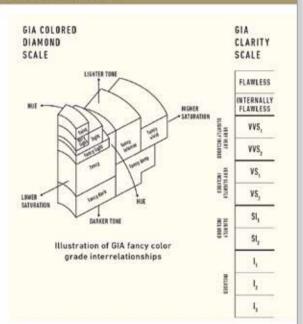
### GIA COLORED DIAMOND REPORT

Repo	rt Type		Grading Report
GIA F	Report Numbe	r	6147765465
Shap	e and Cutting	Style	Square Modified Brillian
Meas	surements		6.90 x 6.87 x 4.76 mm
Cara	t Weight		2.13 caral
Color	Grade		Fancy Vivid Bluish Green
Color	Origin		Natura
Color	Distribution .		Even
Clari	ty Grade		VS2
Prop	ortions:		
	thick	Profile not to	+none actual proportions
Polis	h		Very Good
Sym	metry		Good
Fluor	rescence		None
	iption(s): GIA	6147765465	
Inscr			re not shown.

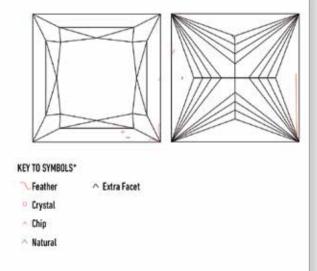
### GIA REPORT 6147765465

Verify this report at gia.edu

### ADDITIONAL INFORMATION



### **CLARITY CHARACTERISTICS**





### 147

### 極為珍罕瑰麗的2.13克拉天然艷彩藍綠色鑽石配粉紅色鑽石及鑽石戒指 EXTREMELY FINE AND RARE 2.13-CARAT NATURAL FANCY VIVID BLUISH GREEN DIAMOND, PINK DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a square-cut fancy vivid bluish green diamond weighing 2.13 carats, embellished with brilliant-cut pink diamonds and diamonds extending to the shank, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:* 6

附GIA證書

GIA report numbered 6147765465, dated 26 June 2017, stating the diamond is 2.13 carats, natural, Fancy Vivid Bluish Green colour, VS2 clarity.

售價待詢 Price Upon Request



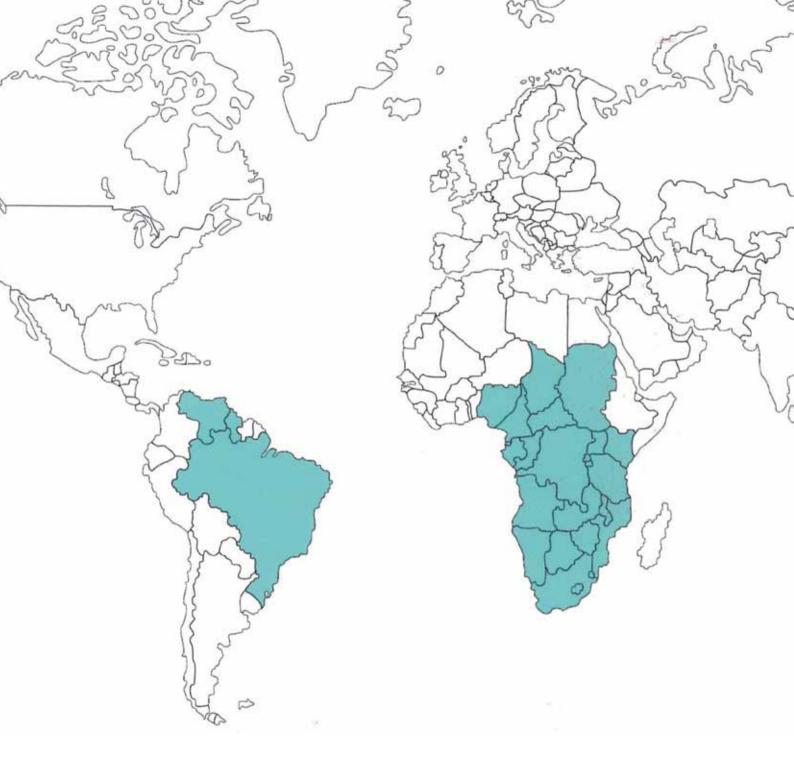
"Cutting a rough green diamond involves tremendous risk, therefore, its manufacture is entrusted to only the most skilled in the trade to achieve the face-up green colour represented within the 2.13 ct Fancy Vivid Bluish Green Square Modified Brilliant.....The task requires great patience and is not unlike peeling an onion."

"The GIA Laboratory uses only the most sophisticated technology and precise methodology to protect gemstone purchasers..... Upon thorough examination, the 2.13 ct Fancy Vivid Bluish Green Square Modified Brilliant was determined to be, in fact, a rare product of nature."

GIA PORTRAIT REPORT | 2017

緣鑽原石的切割過程伴隨著巨大的難度與風險,因此僅會托付予業 內最頂尖的工匠來操刀。每一個工序都考驗著匠人無比的耐心與細 心,一層一層仔細雕琢,深怕小小的差錯就足以損毀原石上澄澈有 緻的「皮層」,切割後仍保有濃郁均匀色彩,工匠精湛的技藝功不 可沒。

而GIA實驗室對於此枚鑽石的顏色評鑑更是一絲不苟,極為嚴謹地運用最先進的儀器與精密技術反覆檢測,最終評定出這枚得天獨厚的 2.13克拉稀世鑽石為「豔彩藍綠色」,乃大自然最美好的饋贈。



"Diamonds with green colouration are occasionally discovered in Brazil, Venezuela, Guyana, and central and southern Africa."

極為罕有的綠鑽,僅產自於巴西,委內瑞拉,圭亞那以及中南非洲地區。



## 148

## 10.01克拉天然彩黃色鑽石配鑽石戒指 10.01-CARAT NATURAL FANCY YELLOW DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a rectangular-cut fancy yellow diamond weighing 10.01carats, flanked by two shieldshaped diamonds, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size: 5¾* 附GIA證書

*GIA report numbered 5182189249, dated 21 December 2017, stating the diamond is 10.01 carats, natural, Fancy Yellow colour, VVS1 clarity.* 



## 149

## 3.85克拉天然艷彩黃色鑽石配鑽石戒指 3.85-CARAT NATURAL FANCY VIVID YELLOW DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on a square-cut fancy vivid yellow diamond weighing 3.85 carats, flanked by two trapeze-shaped diamonds, embellished with brilliant-cut yellow diamond and diamonds totalling approximately 1.40 carats, mounted in 18-karat white and yellow gold. *Ring size:*  $6\frac{1}{4}$  *MGIA證書* 

*GIA report numbered 1162674703, dated 17 October 2014, stating the diamond is 3.85 carats, natural, Fancy Vivid Yellow colour, VVS2 clarity.* 



# SIMPLICITY 極簡之美

獨特的祖母綠切割,打破一直以來以圓形鑽石為主流的傳統,重新定 義了一枚鑽石的原始面貌。這切割技術來源於祖母綠,階梯式的切 工,去了寶石的四角,外輪廓呈八邊形的長方形或正方形,能夠把射 進寶石的光線完美地反射出來,此外由於相比其他切割擁有更大的檯 面,能夠像窗口一樣使我們更容易看到寶石裡的內含物,因此祖母綠 切割型鑽石一般會選用淨度較高的鑽石,用來訂製高質量的臻品。祖 母綠切割型鑽石的氣質更為收斂,體現其特別的低調奢華。

The distinctive and sophisticated emerald-cut diamonds are hard to come by. The cutting skill was adapted from techniques used to cut emeralds with step-cut faceting four corners of the gem into an octagonal-shaped rectangle or square. A larger table (top facet) allows more light into the stone, making any inclusions more visible to the eye. Only high-quality diamonds can qualify to be cut in this style, therefore sizable high-colour emerald-cut diamonds in pairs or sets are considered rare collectables.



## 極為精美的5.13及5.02克拉天然E色VVS1及VVS2淨度鑽石耳環 VERY FINE 5.13 AND 5.02-CARAT NATURAL E COLOUR VVS1 AND VVS2 CLARITY DIAMOND EARRINGS

Each centring on an emerald cut diamond weighing 5.13 and 5.02 carats respectively, mounted in platinum.

附GIA證書

*GIA report numbered 6197602170 and 5121070278, dated 16 August 2018 and 1 August 2016 respectively, stating the diamonds are 5.13 and 5.02 carats respectively, both natural, E colour, VVS1 and VVS2 clarity respectively.* 

## 精緻的5.48克拉天然E色VVS2淨度鑽石配鑽石戒指 FINE 5.48-CARAT NATURAL E COLOUR VVS2 CLARITY DIAMOND AND DIAMOND RING

Centring on an emerald-cut diamond weighing 5.48 carats, flanked by two trapeze-shaped diamonds together weighing approximately 1.80 carats, mounted in 18-karat white gold. *Ring size:*  $6\frac{3}{4}$ 

附GIA證書

*GIA report numbered 2155617127, dated 27 December 2013, stating the diamond is 5.48 carats, E colour, VVS2 clarity.* 



# 商品銷售買家規則

下述條款可以在銷售會期間以公告或口頭通知的方式作出更改。凡參加 銷售會的人,即表示同意受下述條款的約束。

#### 第一條 中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為代理人

除另有約定外,中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為賣家之代理人。 商品之成交合約,則為賣家與買家之間的合約。

#### 第二條 定義及釋義

(一) 本規則各條款內, 下列詞語具有以下含義:

(1)"本公司"指中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司;

(2)"賣家"指提供商品出售之任何人士、公司、法團或單位;

(3)"買家"指在本公司舉辦的銷售會中,最先就商品銷售條件與本公司達成一致的人;

(4)"商品"指賣家委託本公司進行銷售的商品;

(5) "銷售成交日"指在本公司舉辦的銷售會中,買家就商品銷售條件 與本公司達成一致的日期;

(6)"成交價"指買家同意購買及本公司代表賣家同意出售商品的價格。
(二)在本規則條款中,根據上下文義,單數詞語亦包括複數詞語,反之亦然。

#### 第三條 適用範圍

凡參加銷售會的人士,均應按照本規則執行。

**第四條 特別提示** 凡參加銷售會的人士,應仔細閱讀並遵守本規則,買家應特別仔細閱讀 本規則中關於本公司之責任及限制、免責條款。

#### 第五條 買家及本公司有關出售商品之責任

(一)本公司對各商品之認知,部分依賴於賣家提供之資料,本公司無法 及不會就各商品進行全面盡職檢查。買家知悉此事,並承擔以現狀購買 商品可能引起之責任。

(二)買家參與銷售會,即視為買家滿意商品之狀況及其描述之準確性。(三)提供予買家有關任何商品之資料,除部份由賣家提供外,其它本公司提供的資料,並非事實之陳述,而是本公司所持有之意見,該等資料可由本公司不時全權酌情決定修改。

## 第六條 對買家之責任豁免及限制

(一)本公司或賣家就商品不向買家作出任何擔保或保證,且賣家委託本 公司向買家作出之明示保證以外之任何暗示保證及規則均被排除(惟法律 規定不可免除之該等責任除外); (二)買家向本公司或賣家提出之任何索賠,以該商品之成交價為限。本 公司或賣家在任何情況下,均無須承擔買家任何其它損失。

#### 第七條 商品圖錄及其他説明

本公司在關於商品之圖錄內之所有陳述(如有),均只屬意見之表述,而 不應依據為事實之陳述。因印刷或攝影等技術原因,造成商品在圖錄及 /或其他任何形式的圖示、影像製品和宣傳品中的色調、顏色、層次、 形態等與原物存在誤差者,以原物為準。

#### 第八條 本公司之選擇權

本公司有權酌情拒絕任何人參加本公司舉辦的銷售會或進入銷售會現場,或在銷售會現場進行拍照、錄音、攝像等活動。

#### 第九條 本公司之決定權

本公司對下列事項具有絕對決定權: (一) 拒絕或接受參加銷售會; (二) 以其決定之方式進行銷售; (三) 撤回任何商品銷售; (四) 採取其合理認為適當之其他行動。

#### 第十條 影像顯示板及貨幣兑換顯示板

本公司為方便買家,可能於銷售中使用影像投射或其他形式的顯示板, 所示內容僅供參考,本公司對因此誤差而導致的任何損失不承擔任何責 任。

## 第十一條銷售成交

就商品銷售條件與本公司達成一致時,即表明賣家與買家之間的買賣合 約訂立。

## 第十二條 税項

買家向本公司支付的所有款項均應是淨額的,如有任何適用於買家的税 費,買家應根據現行相關法律規定自行負擔。

**第十三條 付款時間** 商品成交時,除非另有約定,買家需立即向本公司支付成交價。

第十四條 風險轉移 商品的風險由本公司向買家交付商品時轉移。

#### 第十五條 包裝及付運

本公司工作人員根據買家要求代為包裝及處理購買的商品,僅視為本公 司對買家提供的服務,本公司可酌情決定是否提供此項服務,若因此發 生任何損失均由買家自行承擔。此外,對於本公司向買家推薦的包裝公 司及裝運公司所造成的一切錯誤、遺漏、損壞或減失,本公司亦不承擔 責任。

#### 第十六條 本公司對買家提供之一般保證

如果有客觀証據,本公司所出售之商品,其後被發現為膺品或有嚴重 缺陷,根據本規則之條款,本公司將在銷售成交日起的3日內,取消 該交易,並將買家就該商品支付予本公司之成交價,以原交易之貨 幣退還予買家。就此而言,根據本公司合理之意見,膺品指仿製品, 欺騙商品的品牌、系列、型號、出廠年份、其它重要特性或來源等各 方面。就本條而言,嚴重缺陷是指商品的品質,嚴重低於可商售品質 (MERCHANTABLE QUALITY)。

#### 第十七條 資料獲取、錄影

在銷售會期間,本公司可能對任何銷售過程進行錄音、錄影及記錄,亦 需要向買家搜集個人資料。這些資料會由本公司處理並且保密,唯有關 資料有可能提供給本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公 司,以協助本公司為買家提供完善的服務、進行客戶分析,或以便提供 符合買家要求的服務。為了買家的權益,本公司亦可能需要向第三方提 供買家的部份個人資料。買家參與本公司的銷售,即表示買家同意上文 所述。如買家欲獲取或更改個人資料,請與客戶服務部聯絡。

#### 第十八條 版權

賣家授權本公司對其委託本公司銷售的任何商品製作照片、圖示、圖錄 或其他形式的影像製品和宣傳品,本公司享有上述照片、圖示、圖錄或 其他形式的影像製品和宣傳品的版權,有權對其依法加以使用。未經本 公司事先書面同意,買家及任何人不得使用。

### 第十九條 通知

買家均應將其固定有效的通訊地址和聯絡方式,以買家登記表格或其他 本公司認可的方式告知本公司。

本規則中所提及之通知,僅指以信函或傳真形式發出的書面通知。該等 通知在下列時間視為送達:

- (一) 如是專人送達的,當送到有關方之地址時;
- (二) 如是以郵寄方式發出的,則為郵寄日之後第七天;
- (三) 如是以傳真方式發出的,當發送傳真機確認發出時;如果是以電子

郵件形式發出的,當在電子郵件記錄上確認發出之時。 (四)如本公司透過APP用戶端方式發出的,則發送當日為競投人及買家 收到該通知日期。

## 第二十條 可分割性

如本規則之任何條款或部分因任何原因被認定為無效、不合法或不可執 行,本規則其它條款或部分仍然有效,相關各方應當遵守、執行。

#### 第二十一條 法律及管轄權

本規則及其相關事宜、交易、因依照本規則參加本公司銷售活動而引起 或與之有關的任何爭議,均受香港法律規管並由香港法律解釋,本公司 及買家等相關各方均須服從香港法院之唯一管轄權。

#### 第二十二條 語言文本

本規則以中文為標準文本,英文文本為參考文本。 如果英文文本與中文文本有任何不一致之處,以中文文本為準。

#### 第二十三條 規則版權所有

本規則由本公司制訂和修改,相應版權歸本公司所有。未經本公司事先 書面許可,任何人不得以任何方式或手段,利用本規則獲取商業利益, 亦不得對本規則之任何部分進行複製、傳送或儲存於可檢索系統中。

#### 第二十四條 適用時期

本規則只適用於本次銷售會,本公司可不時更新本規則,買家參與另一次銷售會時,應以當時適用的《商品銷售買家規則》為準。

#### 第二十五條 解釋權

日常執行本規則時,本規則的解釋權由本公司行使。如買家與本公司及 賣家發生法律爭議,在解決該爭議時,本規則的解釋權由具管轄權的法 院行使。

版本日期:2020年6月 本公司地址:香港金鐘道89號力寶中心一座五樓

# CONDITIONS FOR BUYERS IN THE PROPERTY SALES

The following provisions may be amended by public notice or verbal notification during the sales period. By participating at the sales, the Buyers agree to be bound by the following provisions.

#### Article 1 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the agent

Unless otherwise provided, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. shall serve as the Seller's agent. The sale and purchase contract of the Property shall be the contract between the Seller and the Buyer.

#### Article 2 Definitions and Interpretations

 The following terms herein shall have the meanings assigned to them below: (1)"Company" means China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.; (2)"Seller" refers any person, company, body corporate or entity that offers Property for sale;

(3)"Buyer" means the first party to agree with the Company on the terms and conditions of sale of the Property at the sales held by the Company;

(4)"Property" means the item(s) that the Seller consigns to the Company for selling; (5)"Sales Transaction Date" means the date on which the Buyer agrees with the Company on the terms and conditions of sale of the Property at the sales held by the Company

(6)"Sales Price" means the price of the Property at which the Buyer agrees to buy and the Company agreed to sell on behalf of the Seller.

2.As required by the context, the singular of a term herein includes the plural thereof, and vice versa.

#### Article 3 Applicable Scope

All persons participating at the sales shall act in accordance with the Conditions herewith.

#### Article 4 Special Notice

All persons participating at the sales shall carefully read and abide by the Conditions, and in particular, the Buyers shall carefully read the provisions hereof in relation to the liability, the restrictive provisions, and the disclaimers of the Company.

# Article 5 Liabilities of the Buyer and the Company in relation to the selling of Properties

1. The Company's perception of the Properties is partly dependent on the information provided by the Seller, the Company is unable to and will not carry out comprehensive due diligence of the Properties. The Buyers are aware of this and shall bear possible liability arising from the purchase of Properties in their current condition.

2.Where the Buyers participate at the sales, they shall be deemed to be satisfied with the condition of, and the accuracy of the description of, the Properties.
3.Apart from part of the information concerning any Property are provided to the Buyers by the Seller, the rest are provided by the Company and are not statement of facts, rather they are statements of the opinion held by the Company, and such information can be altered at the sole discretion of the Company from time to time.

#### Article 6 Exclusion and Restriction of the Liability of the Buyer

 The Company or the Seller shall not give any guarantee or warranty to Buyers in relation to the Property, and any implied warranties or rules other than the express warranties given by the Seller to the Buyer through the Company are excluded (except where such liabilities shall not be excluded according to the law); 2.Any claim lodge by a Buyer against the Company or the Seller shall be limited to the Sales Price of that Property. Under no circumstance shall the Company or the Seller bear any other losses incurred by the Buyer.

#### Article 7 Catalogue and Other Descriptions of the Property

All the statements made by the Company about a Property in the catalogue (if any) are statements of opinion only, and shall not be relied upon as statements of fact. Where there is a discrepancy between the tone, colour, texture or shape of the Properties in the catalogue and/or in any other manner of illustration, image products or publicity materials and that of the original due to printing, photographic or other technical reason, the original object shall prevail.

#### Article 8 Option of the Company

The Company has the right, at its discretion, to refuse anyone from participating in the sales held by the Company, entering the sales venue; or from taking photos, making audio recordings or video recordings, etc. at the sales venue.

#### Article 9 Discretion of the Company

The Company shall have the absolute right of discretion in respect of the following matters:

(1)to refuse or accept participation in the sales;
 (2)to conduct the sales in the manner it decides;
 (3)to withdraw any sale of Properties;
 (4)to take other actions that it reasonably deems appropriate.

#### Article 10 Image Display Panel and Currency Conversion Display Panel

To facilitate Buyers, the Company may use image projector or other forms of display panels during the sales. The contents shown thereon shall be for reference only and the Company shall not bear any responsibilities for any losses arising from the inaccuracy in the contents.

#### Article 11 Successful Sale

When the conditions for the sale of Properties are agreed with the Company, that indicates a binding sales contract has been concluded between the Seller and the Buyer.

#### Article 12 Taxes

All the monies paid to the Company by the Buyer shall be the net amount. If any taxes or levies are applicable to the Buyer, he or she shall solely bear the same in accordance with the relevant laws currently in force.

#### Article 13 Payment Deadline

Unless otherwise agreed in writing, after a sale, the Buyer shall pay the Sales Price in full to the Company forthwith.

#### Article 14 Transfer of Risks

The risks attaching to the Property shall be solely borne by the Buyer once the Company delivers the Property to the Buyer.

#### Article 15 Packing and Shipping

The packing and processing by the employees of the Company of the purchased Property as required by the Buyer shall solely be deemed as a service provided by the Company to the Buyer, and the Company may decide at its own discretion whether to provide such service. If any losses arise therefrom, they shall solely be borne by the Buyer. Furthermore, the Company shall not be liable for any errors, omissions, damage or loss caused by the packing company or removal company recommended by the Company to the Buyer.

#### Article 16 General Warranties provided by the Company to the Buyer

If with objective evidence, it is discovered after the sale of a Property by the Company that the same is a forgery or one with serious defects. The Company will, in accordance the Conditions herewith, cancel the transaction within 3 days from the Sales Transaction Date and refund to the Buyer in the original currency the Sales Price paid by the Buyer to the Company in respect of the Property. In this regard, based on the reasonable opinion of the Company, a forgery means forged work or fraudulent claim of the Property in respect of brand, series, model, year of manufacture, other important characteristics or sources etc. For the purpose of this Article, serious defects refer to the quality of the Property being seriously

#### Article 17 Collection of Information and Video Taking

below the merchantable quality.

During the sales, the Company may make audio recordings, video taking or recording of any sales process, and may need to collect personal data from the Buyer. Such information will be handled and kept confidential by the Company. However, relevant information may be provided to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, in order to assist the Company in providing comprehensive services to Buyers, carrying out client analysis, or providing services that met the requirements of Buyers. For the benefit of the Buyer, the Company may also be required to provide certain personal data of the Buyer to third parties. By participating in the sales of the Company, the Buyer indicates that he or she consents to the foregoing. If the Buyer wishes to obtain or amend his or her personal data, he or she shall contact the client service department.

#### Article 18 Copyright

The Seller authorizes the Company to produce photos, illustrations, catalogues, or other form of video products and advertising materials regarding the Property that he or she has consigned to the Company for sale, and the Company is entitled to the copyrights therein, and has the right to use the same in accordance with the law. Without the prior written consent of the Company, neither the Buyer nor anyone else may use the same.

#### Article 19 Notices

The Buyers shall inform the Company of their permanent and effective correspondent addresses and contact methods by specifying in the Buyer Registration Form or other methods approved by the Company.

The notices mentioned in the Conditions only refer to written notices sent by post or by fax. A notice shall be deemed as served at the following times:

(1)If served by hand, at the time it reaches the address of the party concerned;(2)If by post, on the seventh day after it is posted;

(3)If by fax, when the outgoing facsimile transmission is confirmed by the fax machine. If by email, when delivery is confirmed by the email record.(4)A notice sent by the Company through mobile app shall be deemed to be received by the Bidder and the Buyer on the date when it is delivered.

#### Article 20 Severability

If any provision or part of the Conditions hereof is found to be void, illegal or cannot be executed for any reason, the other provisions and parts hereof shall remain valid, and the relevant parties shall abide by and execute them.

#### Article 21 Laws and Jurisdiction

The Conditions and related matters, transactions and any disputes arising from, or in connection with, participation in the sales activities of the Company pursuant to the Conditions shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong. The Company and the Buyer shall submit to the exclusive jurisdiction of Hong Kong courts.

#### Article 22 Language

The Chinese language version hereof shall be the standard texts and the English language version shall be for reference only.

In the event of a discrepancy between the English language version and the Chinese language version, the Chinese language version shall prevail.

#### Article 23 Ownership of the Copyright in the Conditions

The Conditions are drawn up and revised by the Company, and the relevant copyrights shall belong to the Company. Without the prior written approval of the Company, no one shall use any methods or means to use the Conditions to obtain business interests, and shall not duplicate, transmit or save any parts of the Conditions in any retrieval system.

#### Article 24 Applicable Period

The Conditions shall apply solely to this sales. The Company may update the Conditions from time to time. When the Buyer participates in another sales, the then applicable "Conditions for Buyers in the Property Sales" on that occasion shall prevail.

#### Article 25 Right of Interpretation

During the normal course of execution of the Conditions, the right of interpretation of the Conditions shall be exercised by the Company. In the event of a legal dispute between the Buyer on the one hand, and the Company and the Seller on the other hand, the right of interpreting the Conditions shall be exercised by the competent court when resolving the dispute.

Date of this version: June 2020

Address of the Company: 5th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong

# 公司信息 中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司

香港金鐘道89號 力寶中心一座五樓 電話: +852 2815 2269 傳真: +852 2815 6590 郵箱: hkauction@cguardian.com.hk

董事長:王雁南 總裁:胡妍妍 副總裁及財務總監:陳益鋒 營運副總裁:盧淑香

hkauction@cguardian.com.hk

finance@cguardian.com.hk

客戶服務

江麗嫻

布靜宜

鄭琬霖

馮曉杰

財務結算

郭巍

黎振輝

楊幗瑩

**市場拓展** 符穎錚 彭菲菲

黃彬彬

鄭楚瑜

物流倉管

許翠紅

陳文俊

林賢藝

蔡文龍 趙穎恆

陳德航

pr@cguardian.com.hk

logistics@cguardian.com.hk

#### 業務團隊:

#### 中國書畫 郭彤 樂靜莉 戴維 周明照 胡瑩 陳瑜 馬荔杉 成野 cpc@cguardian.com.hk

<mark>亞洲二十世紀及當代藝術</mark> 陳沛岑 李丫涯 胡笛 陳藝文 cca@cguardian.com.hk

#### **瓷器工藝品** 王晶 張叢輝 傅麗葉 孫維詩 陳佩儀 woa@cguardian.com.hk

**古典家具** 喬晧 孫彥敏 楊閱川 梅傑 張娜娜 ct@cguardian.com.hk

#### 珠寶鐘錶尚品

王婷 蘇燕茹 陳發曦 阮好 柴瑩瑩 韓荆 jw@cguardian.com.hk

## 北京總公司

中國嘉德國際拍賣有限公司 北京市東城區王府井大街1號 嘉德藝術中心三層 郵編:100006 電話:+86 10 8592 8288 傳真:+86 10 8592 8289 郵箱: mail@cguardian.com

## 總公司・分支機構

上海辦事處 鄭小蘋 林霞 上海市淮海中路999號上海環貿廣場一期2204-05室 郵編: 200031 電話: +86 21 5466 0508 傳真: +86 21 5466 0533 郵箱: shoffice@cguardian.com

**廣州辦事處** 巫海英 關海珊 周歡歡 廣州市天河區天河路385號太古匯一座3002室 郵編: 510620 電話: +86 20 3808 8589 傳真: +86 20 3808 8126 郵箱: gzoffice@cguardian.com

**南京辦事處** 張玲 南京市玄武區中山路18號德基廣場二期寫字樓2106室 郵編:210005 電話:+86 25 8670 2356 郵箱:njoffice@cguardian.com

**杭州辦事處** 劉子楦 杭州市江乾區解放東路45號高德置地廣場A樓中塔1208室 郵編:310016 電話:+86 571 8535 9925 郵箱:hzoffice@cguardian.com

**台灣辦事處** 鄒積瑋 蘇艷秋 柯智琍 台北市信義區基隆路1段333號12樓1206室 電話: +886 2 2757 6228 傳真: +886 2 2757 6545 郵箱: twoffice@cguardian.com.tw

日本辦事處 原川雅貴子 尾川朱実 〒100-0011東京千代區內幸町1-1-1帝國酒店大樓13層 郵編: 1000011 電話: +81 3 6206 6682 傳真: +81 3 6206 6683 郵箱: jpoffice@cguardian.com

美國辦事處 何治純 端木麗珠 505 Park Ave., 4<sup>th</sup> Fl., New York, NY10022 電話: +1 212 308 8889 +1 888 799 8830 傳真: +1 212 308 8877 郵箱: usoffice@cquardian.com

加拿大辦事處 閏東梅 2025 Willingdon Avenue, Burnaby, BC ,Canada V5C 0J3 電話: +1 778 865 3308 +1 778 372 8358 郵箱: caoffice@cguardian.com

## **COMPANY INFORMATION**

CHINA GUARDIAN (HONG KONG) AUCTIONS CO., LTD.

5/F, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Tel: +852 2815 2269 Fax: +852 2815 6590 Email: hkauction@cguardian.com.hk

Chairman: Wang Yannan President: Hu Yanyan Vice President & Finance Director: Chen Yifeng Vice President, Operations: Loretta Lo

#### **Client Services**

Judy Kong Agnes Po Yvonnie Cheng Kit Fung hkauction@cguardian.com.hk

### Finance

Andy Kwok Danny Lai Nicole Yeung finance@cguardian.com.hk

#### Marketing

Lya Fu Fay Pang Nina Wong Alexa Cheng pr@cguardian.com.hk

### Logistics

Bell Hui Pasu Chan Lin Yin Ngai Patrick Choy Rico Jiu Louis Chan Iogistics@cquardian.com.hk

## SPECIALIST TEAMS:

Chinese Paintings and Calligraphy Guo Tong Luan Jingli Dai Wei Zhou Mingzhao Hu Ying Vivien Chen Melissa Ma Fiona Cheng cpc@cguardian.com.hk

Asian 20<sup>th</sup> Century and Contemporary Art Vita Chen Enya Li Rebecca Hu Even Chen cca@guardian.com.hk

## Ceramics and Works of Art

Wang Jing John Chong Freya Fu Esther Sun Wistaria Chan woa@cguardian.com.hk

#### **Classical Chinese Furniture**

Qiao Hao Sun Yanmin Yang Yuechuan Mei Jie Zhang Nana cf@cguardian.com.hk

Jewellery, Watches and Luxury Goods Wang Ting Sheila So Liat Chan Ruan Hao Chai Yingying Han Jing jw@cguardian.com.hk

## **BEIJING HEADQUARTERS**

#### China Guardian Auctions Co., Ltd.

3/F, Guardian Art Center, No.1 Wangfujing, Street, Dongcheng District, Beijing 100006, China Te1: +86 10 8592 8288 Fax: +86 10 8592 8289 Email: mail@cquardian.com

## BEIJING HEADQUARTERS • OVERSEAS OFFICES

#### Shanghai Office

Lisa Zheng, Aileen Lin Room 2204-2205, Shanghai ICC, No.999 Middle Huai Hai Road, Shanghai 200031, China Te1: +86 21 5466 0508 Fax: +86 21 5466 0533 Email: shoffice@cguardian.com

#### Guangzhou Office

Frances Wu, Guan Haishan, Zhou Huanhuan Suite 3002 Taikoo Hui Tower 1, 385 Tianhe Road, Tianhe District, Guangzhou 510620, China Tel: +86 20 3808 8589 Fax: +86 20 3808 8126 Email: qzoffice@cquardian.com

## Nanjing Office

Zhang Ling Room 2106, 21/F Office Building of DeJi Plaza, No.18 Zhongshan Road, Xuanwu District, Nanjing 210005, China Tel: +86 25 8670 2356 Email: njoffice@cguardian.com

## Hangzhou Office

Liu Žixuan Room 1208, Middle Tower of Building A, GT Land Plaza, No. 45 East Jiefang Road, Jianggan District, Hangzhou 310016, China Tel: +86 571 8535 9925 Email: hzoffice@cguardian.com

#### Taiwan Office

Lisa Tsou, Belle Su, Chihli Ko Suite 1206, 12/F, 333 Keelung Road, Sec. 1, Xinyi District, Taipei 110, Taiwan Te1: +886 2 2757 6228 Fax: +886 2 2757 6545 Email: twoffice@cguardian.com.tw

#### **USA Office**

Richard He, Julie Duanmu 505 Park Ave., 4<sup>th</sup> Fl., New York, NY10022 Te1: +1 212 308 8889 +1 888 799 8830 Fax: +1 212 308 8877 Email: usoffice@cguardian.com

#### Japan Office

Harakwa Akiko, Akemi Ogawa 13C-5, Imperial Hotel Tower 1-1-1 Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011 Japan Te1: +81 3 6206 6682 Fax: +81 3 6206 6683 Email: jpoffice@cguardian.com

#### Canada Office

Amanda Yan 2025 Willingdon Avenue, Burnaby, BC, Canada V5C 0J3 Tel: +1 778 865 3308 +1 778 372 8358 Email: caoffice@cguardian.com

Colour 顔色	Clarity 净度	Carat Weight 重量	Cut 切工	庫號
D	VS1	2.11	PEAR	143
D	VS2	1.15	CUT-CORNERED RECTANGULAR	145
D	SI2	1.01	OVAL	145
E	VVS1	5.13	EMERALD	150
E	VVS2	5.48	EMERALD	151
E	VVS2	5.02	EMERALD	150
E	VS2	1.07	PEAR	145
F	VS1	1.03	EMERALD	145
F	SI2	1.1	CUSHION	145
G	SI2	2.5	ROUND	129
G	SI2	1.03	SQUARE	145
G	SI2	1.01	HEART	145

## 彩色鑽石索引

無色鑽石索引

Colour Diamond Index

Colour Diamond Index

Colour 顔色	Clarity 净度	Carat Weight 重量	Cut 切工	庫號
FANCY LIGHT PURPLISH PINK	SI1	1.01	HEART	136
FANCY VIVID BLUISH GREEN	VS2	2.13	SQUARE	147
FANCY INTENSE YELLOWISH GREEN	VS2	2.26	CUSHION	144
FANCY INTENSE YELLOWISH GREEN	SI1	5.86	CUT-CORNERED RECTANGULAR MIXED	142
FANCY YELLOWISH GREEN	VS1	2.19	CUT-CORNERED SQAURE	138
FANCY DEEP YELLOWISH ORANGE	/	2.67	PEAR	143
FANCY BROWN-ORANGE	SI2	3.02	HEART	137
FANCY VIVID YELLOW	VVS1	1.57	ROUND	141
FANCY VIVID YELLOW	VVS2	3.85	SQUARE EMERALD	149
FANCY DEEP YELLOW	12	1.04	ROUND	140
FANCY INTENSE YELLOW	VS1	13.03	ROUND-CORNERED RECTANGULAR	146
FANCY INTENSE YELLOW	VS2	6.14	OVAL MIXED	135
FANCY INTENSE YELLOW	VS2	3.03	CUSHION	139
FANCY YELLOW	VVS1	10.01	CUT-CORNERED RECTANGULAR	148
FANCY YELLOW	VVS2	1.27	OVAL	145
FANCY YELLOW	VVS2	1.01	PEAR	145
FANCY YELLOW	VS1	1.54	CUT-CORNERED RECTANGULAR	145
FANCY YELLOW	VS1	1.4	OVAL	145
FANCY YELLOW	VS1	1.21	PEAR	145
FANCY YELLOW	VS1	1.05	OVAL	145
FANCY YELLOW	VS2	1.3	CUSHION	145

NOTES



中國嘉德 (香港) 國際拍賣有限公司 | 香港金鐘道89號力寶中心一座五樓 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. 5/F, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong

San a stand